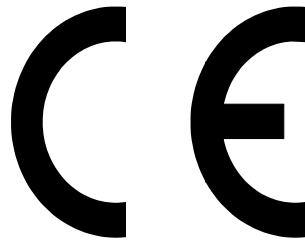


# **UTC.Pack**

## **SYSTEME DE DETECTION INCENDIE** **Manuel d'installation**



PHA301012-3



**0333**

**CHUBB France**

Parc Saint Christophe – Bâtiment Magellan 1  
10 Avenue de l'Entreprise  
FR-95862 CERGY PONTOISE Cedex

**09**

**DoP n°0333-CPD-075283  
Certificat CE n°0333-CPR-075283**

**EN54-2 : 1997 + A1 : 2006**

Équipement de contrôle et de signalisation  
pour les systèmes de détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments

**EN54-4:1997 + A1 : 2003 + A2 : 2006**

Équipement d'alimentation électrique  
pour les systèmes de détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments

**EN12101-10:2006**

Equipement d'alimentation en énergie électrique,  
destiné à être installé dans les systèmes de contrôle des fumées et de chaleur dans les bâtiments.

Classe de fonctionnement : A

Classe d'environnement : 1

Temps d'interruption : 0,1 s

Capacité maximale : 3,2 Ah

Courant de sortie (max b) : 1,38 A

Entrée : 230 VAC monophasé – 50 Hz

Sortie : 26,0 à 28,0 VDC

## **UTC.Pack**

	<b>Version ECS/UGA</b>	<b>Version ECS/CMSI</b>
<b>Nombre de zones de détection</b>	2 ou 4	2 ou 4
<b>Nombre de zones de diffusion d'alarme</b>	1	1
<b>Nombre de fonctions de mise en sécurité</b>	Aucune	2 à rupture
<b>Identification pour la marque NF</b>	UTC.Pack	UTC.Pack

Option prévues :

- Confirmation d'alarme feu de type A (§7.12.1)
  - La temporisation d'inhibition est préréglée à 30s,
  - La temporisation totale de confirmation est réglable à 1 ou 5 min.
- Dérangement de point (§8.3)
- Perte totale d'alimentation (§8.4)
- Condition d'essai (§10)

Autres données techniques : Voir Dossiers RxA300125 en la possession du fabricant

---

# SOMMAIRE

---

PRESENTATION .....	4
MONTAGE DE LA CENTRALE .....	8
GENERALITES SUR LE RACCORDEMENT .....	9
REPERAGE DES BORNIERS .....	10
SECTEUR .....	12
BATTERIES .....	14
RACCORDEMENT DES ZONES DE DETECTION .....	15
RACCORDEMENT DE L'EVACUATION .....	27
RACCORDEMENT DE LA MISE EN SECURITE .....	34
RACCORDEMENT DES SORTIES RELAIS.....	39
RACCORDEMENT DES REPORTS / REPETITEURS .....	40
RACCORDEMENT DU REARMEMENT EXTERNE (OPTION).....	42
RACCORDEMENT DES TRANSMETTEURS TELEPHONIQUES.....	43
ANNEXE 1 : RACCORDEMENT SORTIE ALIMENTATION AUXILIAIRE .....	44

## Présentation

L'UTC.Pack est conçue en conformité avec les exigences des normes :

- EN 54-2 (*équipement de contrôle et de signalisation*),
- EN 54-4 (*équipement d'alimentation électrique*), et
- EN 12101-10 (*équipement d'alimentation en énergie*).

L'UTC.Pack met en œuvre les options avec exigences suivantes de la norme EN 54-2 :

- Confirmation d'alarme feu de type A (§7.12.1) :
  - La temporisation d'inhibition est préréglée à 30s,
  - La temporisation totale de confirmation est réglable à 1 ou 5 min,
- Signalisation de dérangement de point (§8.3),
- Perte totale d'alimentation (§8.4), et
- Condition d'essai (§10).

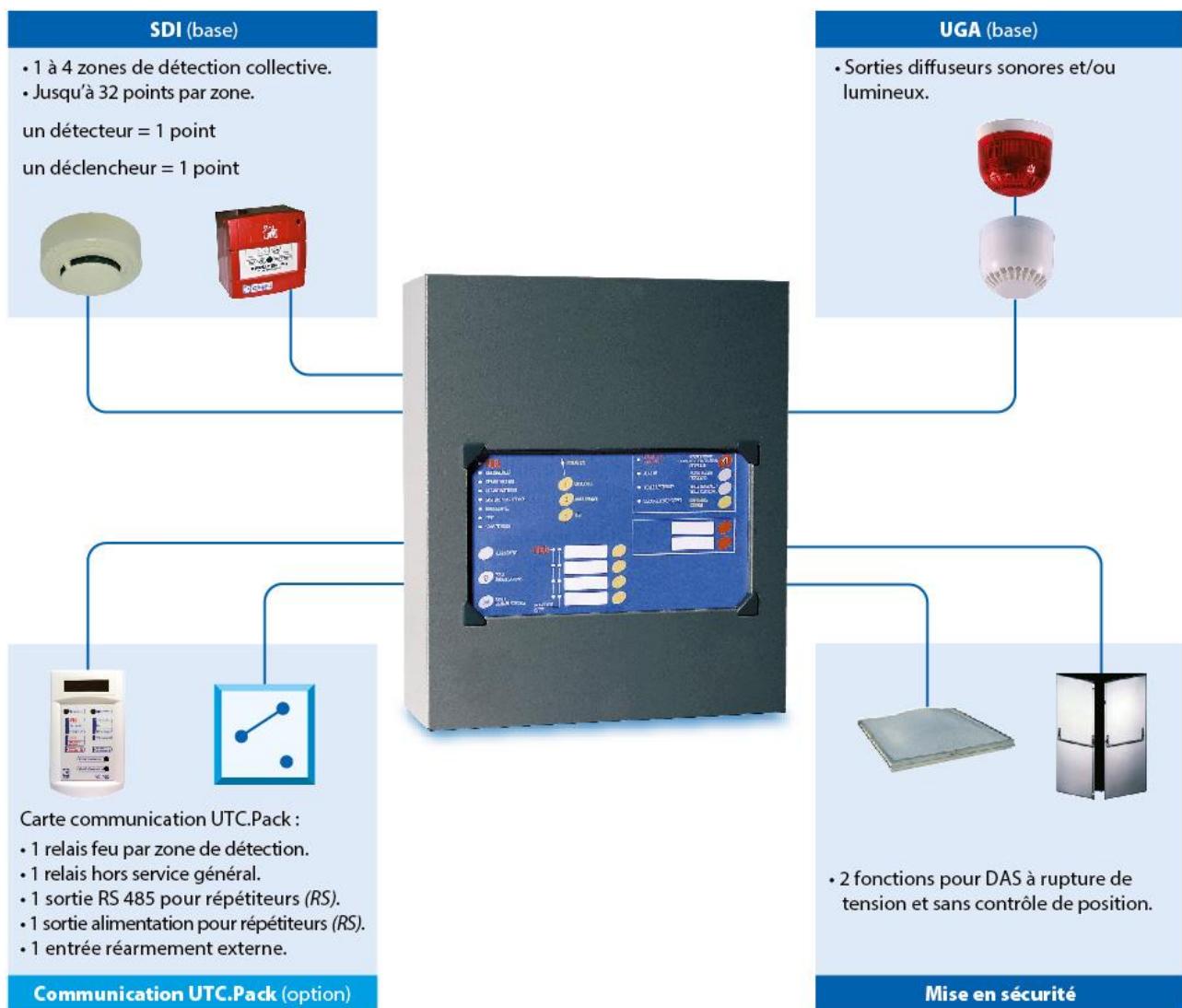
## Gamme UTC.Pack

	Version ECS/UGA	Version ECS/CMSI	Version CMSI Type B
Nombre de zones de détection	2 ou 4	2 ou 4	4
Nombre de zones de diffusion d'alarme	1	1	1
Nombre de fonctions de mise en sécurité	Aucune	2 à rupture	2 à rupture ou 2 à rupture et 2 configurables
Identification pour la marque NF	UTC.Pack	UTC.Pack	UTC.Pack Type B



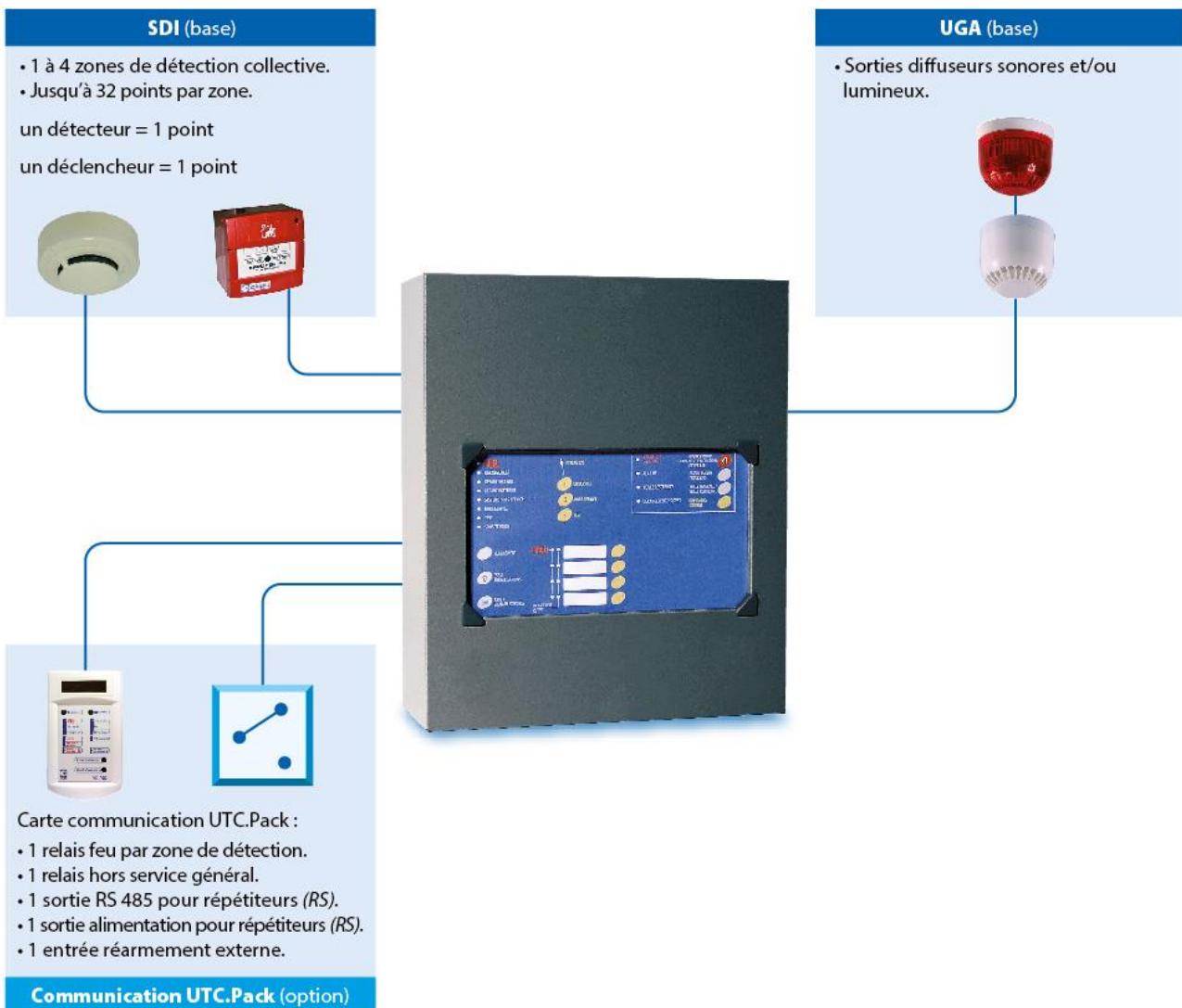
**L'installation et le câblage des éléments du Système de Sécurité Incendie doivent être conformes aux dispositions des normes et règles applicables.**

## Synoptique UTC.Pack (version ECS/CMSI)



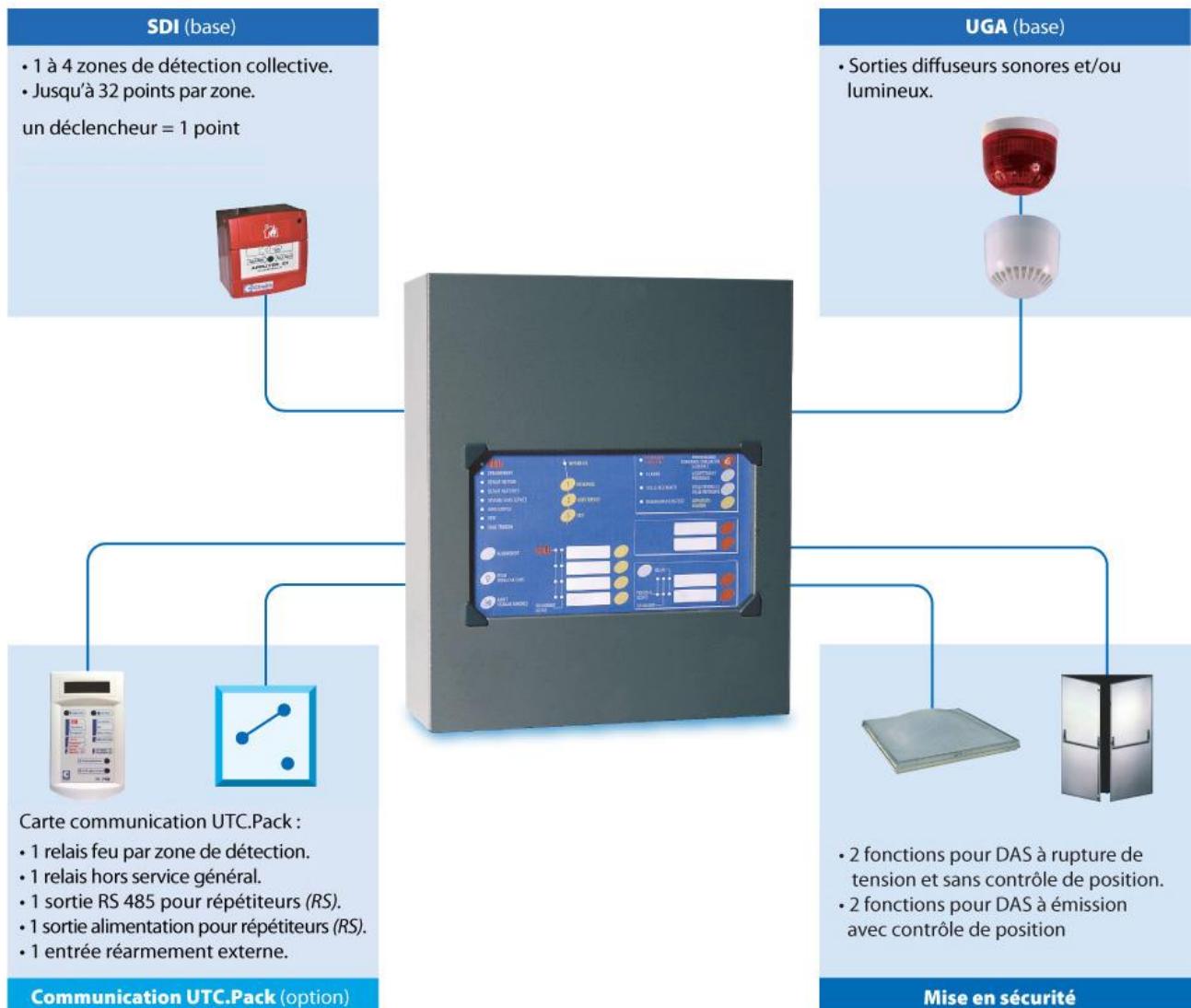
DA300435-2

## Synoptique UTC.Pack (version ECS/CMSI limitée à l'UGA)



DA300436-2

## Synoptique UTC.Pack Type B (version CMSI)



DA300437-1

# MONTAGE DE LA CENTRALE

## Outilage



Equipement de perçage et de fixation adapté au support.  
Tournevis cruciforme petit pour l'ouverture du coffret.  
Tournevis cruciforme moyen pour la fixation de la centrale au mur.

## Spécifications

### Encombrement

- L x H x P : 300 x 356 [8 U] x 110 mm
- Poids avec les batteries : < 9 Kg

## Mise en œuvre

### Implantation

Positionner le coffret de manière à ce que la face avant soit à hauteur de vue (environ 1,70 m par rapport au sol).

### Retrait /mise en place du capot et de la carte

- Dévisser les quatre vis (rep. 2a à 2d de fixation du capot (rep. 1).
- Retirer le fil de mise à la masse (jaune/vert) du capot.
- Déposer le capot.



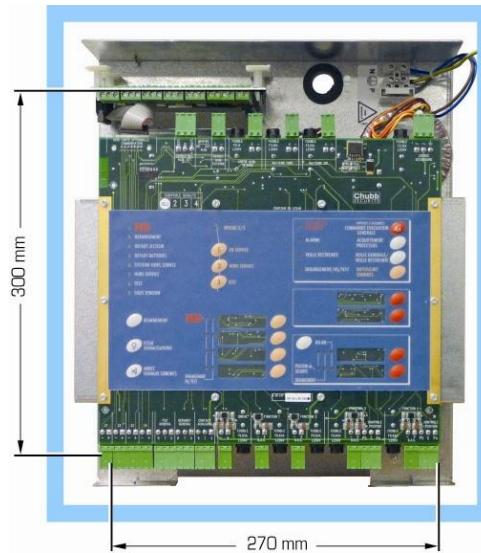
### Fixation murale

Conserver une zone libre de 5 cm sur toute la périphérie du coffret pour le passage des câbles et la maintenance.

- Percer le trou de fixation supérieur du coffret.
- i** Les moyens de fixation seront adaptés au support et devront garantir la tenue d'une charge équivalente de 21 Kg
- Positionner le coffret et le mettre à niveau.
  - Pointer et percer les deux autres trous.
  - Fixer le coffret en trois points.
- Refermer l'ensemble si nécessaire ou procéder au raccordement des câbles comme indiqué au chapitre suivant.



Reconnecter le fil de mise à la masse du capot avant de refermer celui-ci.



### Implantation de la centrale

L'implantation des matériels et les raccordements doivent être effectués conformément aux règles et normes en vigueur. L'ensemble des matériels du système de sécurité incendie (S.S.I.) doit être installé dans des emplacements facilement accessibles, de sorte que son exploitation et sa maintenance soient réalisées sans générer de dysfonctionnement de l'installation.

# GENERALITES SUR LE RACCORDEMENT

## Outilage



Tournevis plat largeur 3 mm pour l'ensemble des raccordements.  
Isolement > 1000 V pour le tournevis utilisé pour le raccordement secteur.

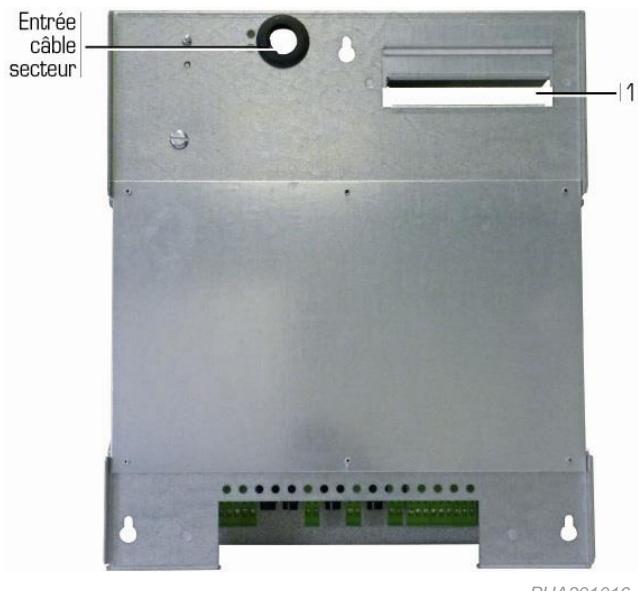
## Entrées des câbles

L'entrée des câbles s'effectue par l'arrière du coffret :

- En partie haute par un passage fermé par une réglette. Cette réglette sera impérativement refermée une fois le câblage effectué. Ceci participera au blindage électromagnétique de la centrale.
- En partie basse par un passage ouvert.

La figure ci-contre visualise la réglette (rep. 1) vue de l'arrière du coffret.

Une entrée du câble secteur est disponible en partie haute du coffret.



## Câblage de l'écran (câbles avec écran)

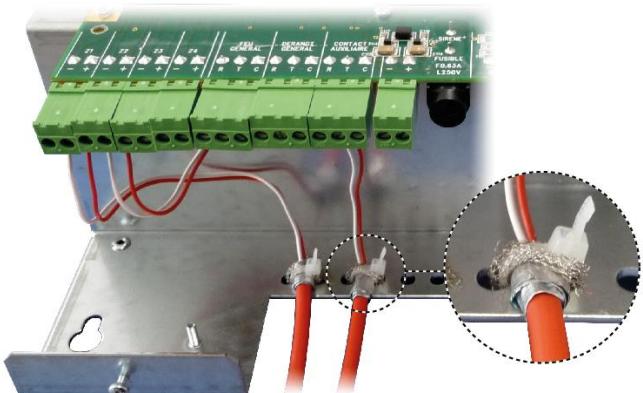
Respecter les points suivants :

- Établir la continuité de l'écran jusqu'au dernier élément raccordé (détecteur automatique, déclencheur manuel, etc.) ainsi que du socle du détecteur automatique jusqu'à l'indicateur d'action (s'il existe).
- L'écran sera raccordé pour l'entrée haute de la centrale, par la réglette de serrage située au niveau du passage de câble (illustration ci-contre).



DA300638-1

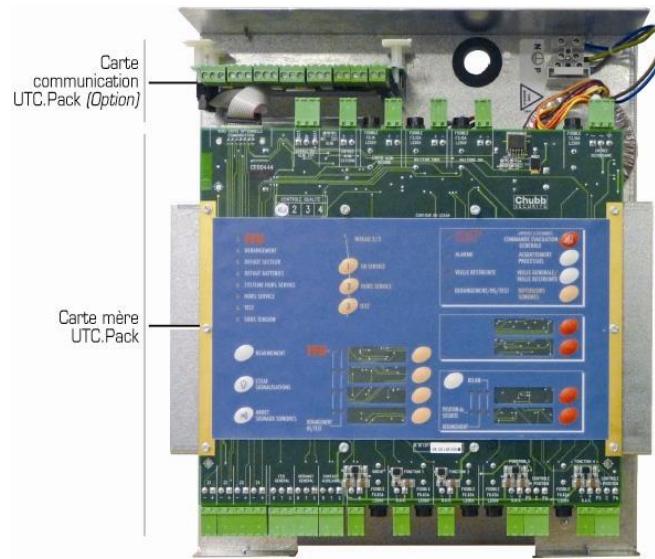
- L'écran sera raccordé pour l'entrée basse de la centrale, à l'aide de rilsans métallique qui seront installés au niveau des trous prévus à cet effet (illustration ci-contre).
- Vérifier l'isolement de l'écran par rapport aux masses métalliques rencontrées lors du cheminement des câbles et par rapport aux autres conducteurs du câble.



DA300637-1

# REPERAGE DES BORNIERS

## Mise en œuvre des équipements dans le coffret

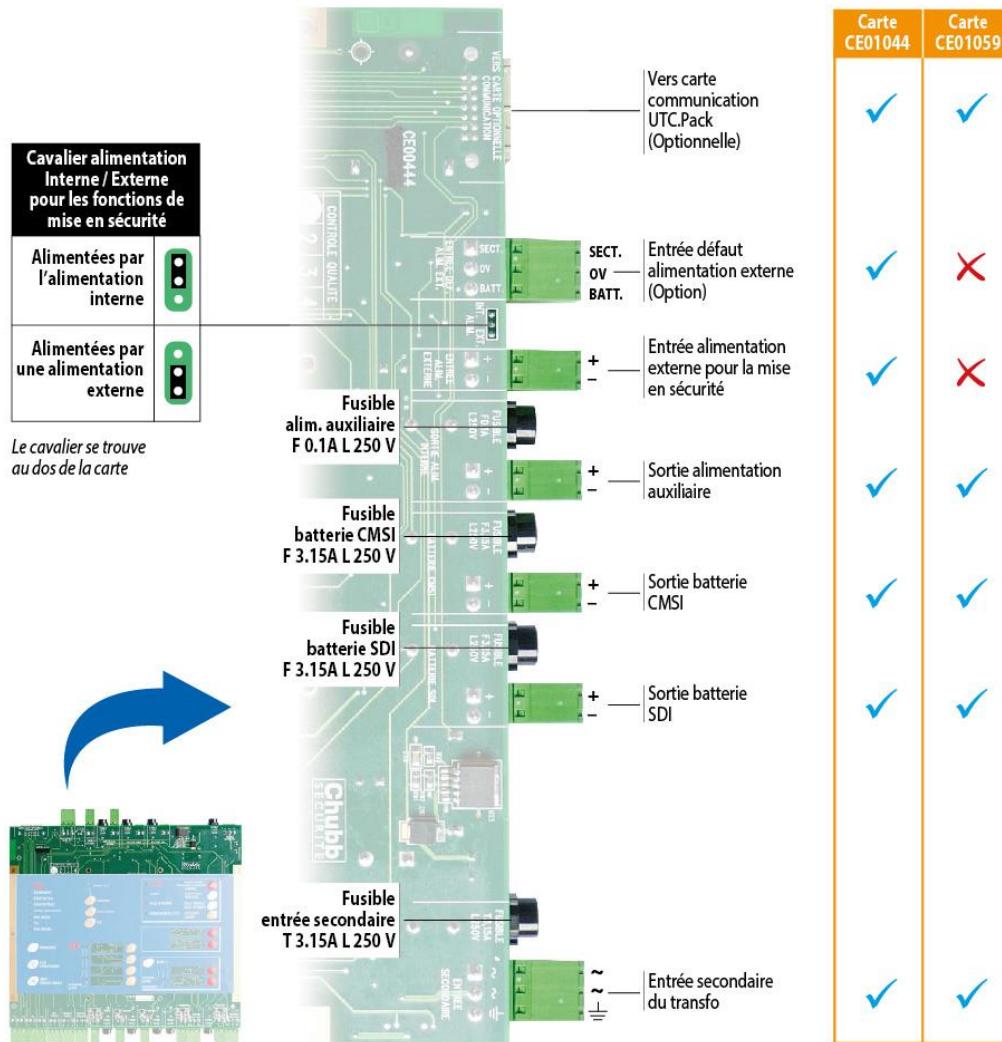


PHA301017-1

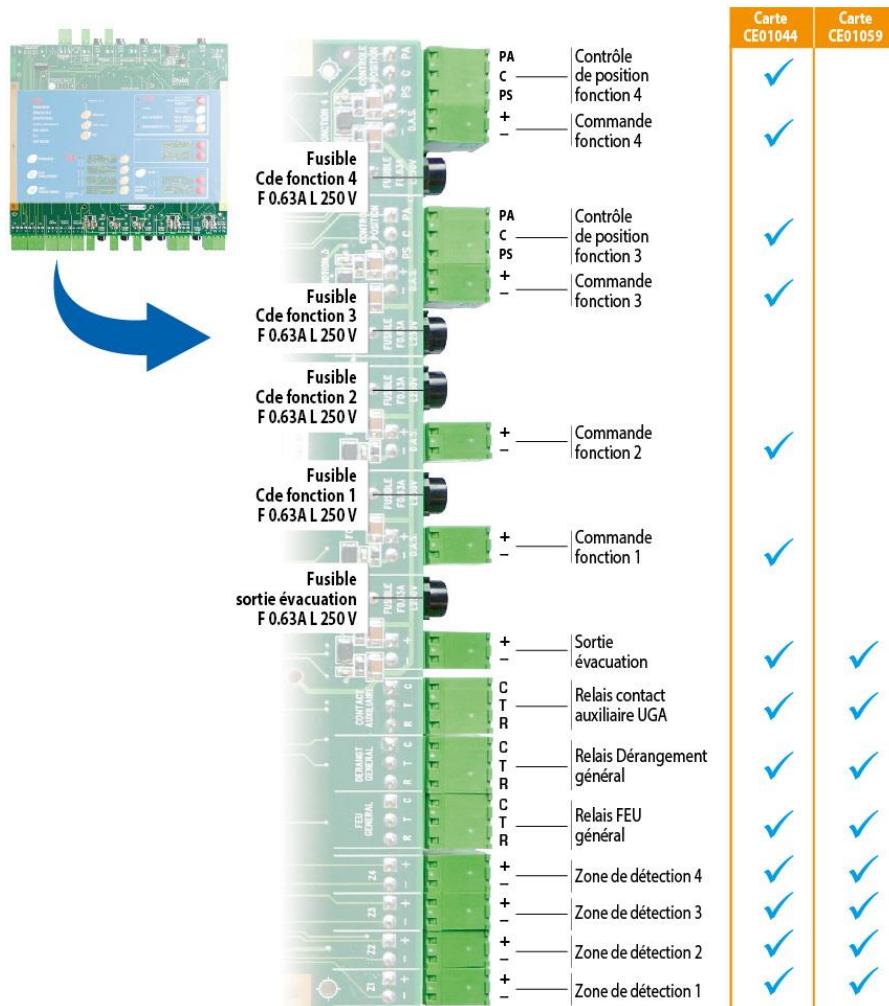
## Carte UTC.Pack (CE01044 ou CE01059)

### Bornier supérieur

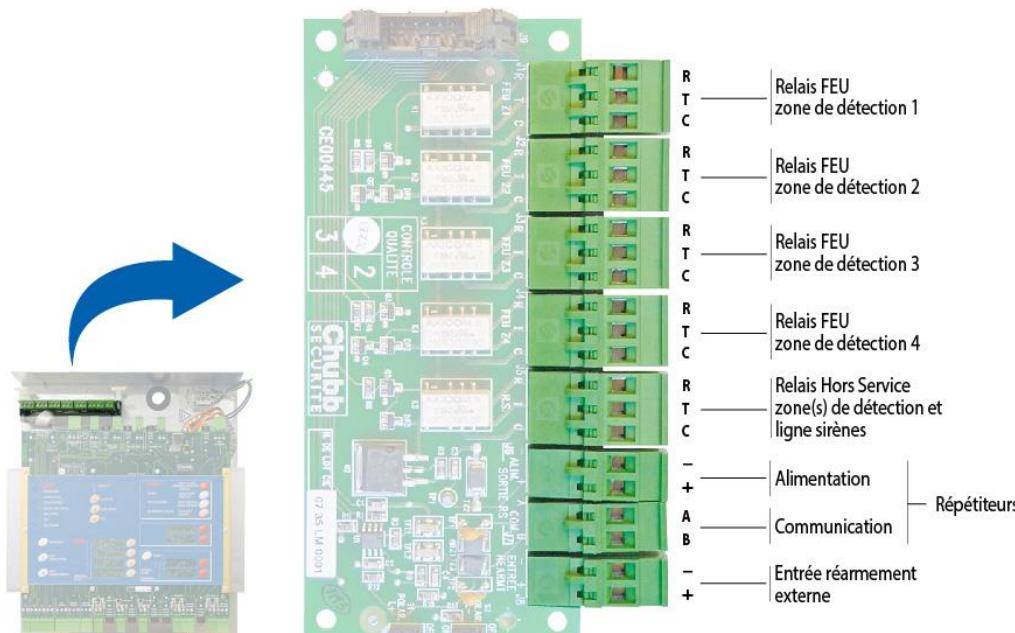
PHA301018-2



## Bornier inférieur



## Carte COMMUNICATION UTC.Pack (CE00445)



## Protection Surtension / Modules Parafoudre

Se reporter au manuel d'installation MIA300167.

## SECTEUR



L'équipement doit être relié à une terre de protection.  
La mise à la terre doit être vérifiée par du personnel qualifié.

## Mise en œuvre

L'alimentation est mise en œuvre sur la carte de base UTC.Pack (CE01044 ou CE01059).

## Spécifications

Alimentation secteur	230 VAC (+10/-15%) – 50 Hz					
Régime de neutre autorisé	TT, NT et IT (voir  et  ci-dessous pour IT)					
Fusible secteur	T630mA L 250 V					
Puissance consommée au primaire	50 VA					
Références batteries associables 12V SDI, et CMSI	Capacité nominale (C/10 à 20h)	FIAMM	YUCEL	SUNLIGHT	POWER SONIC	YUASA
	3,2	FGV20321	Y 3.2-12 FR	SPA 12/3.2 V0	PS-1221 V0 PS-1221 FR Vds	NP 3.2-12 FR

### Schéma IT avec distribution du neutre :

Au niveau du TGBT, installer un « Auxiliaire à seuil de surtension DX<sup>3</sup> (POP) » Legrand 4 062 86 à gauche d'un disjoncteur différentiel DX<sup>3</sup> Legrand 4 107 05 (U+N 230V~/16A type AC/30mA/Courbe C) [ou Schneider Electric A9A26500 (Acti9 iMSU) et A9DA2616 (Acti9 iDD40T)].

### Schéma IT sans distribution du neutre :

Au niveau du TGBT, ajouter un transformateur d'isolement (dont une sortie du secondaire doit être reliée à la terre) en amont de l'Auxiliaire à seuil de surtension DX<sup>3</sup> (POP) Legrand 4 062 86 à gauche d'un disjoncteur différentiel DX<sup>3</sup> Legrand 4 107 05 (U+N 230V~/16A type AC/30mA/Courbe C) [ou Schneider Electric A9A26500 (Acti9 iMSU) et A9DA2616 (Acti9 iDD40T)].

Se reporter à la Fiche expertise EXP-046

### Auxiliaire à seuil de surtension / Déclencheur à seuil de tension 230Vac

Ce module commande mécaniquement le disjoncteur différentiel. Il est destiné à réduire les effets des surtensions entre un conducteur de phase et de neutre (dues par exemple à une rupture du conducteur de neutre d'une installation triphasée, en amont du POP) pour des équipements situés en aval.

Ce module peut également être installé en protection des surtensions secteur lentes qui sont présentes sur certains sites (site avec groupe électrogène par exemple).

## Raccordement du câble d'alimentation secteur

### Recommendations

Conformément aux dispositions de la norme NF S61-970 § 6 de février 2013, seule la source principale (*normal/remplacement*) du matériel central du SDI doit être réalisée au moyen d'une dérivation issue directement du tableau principal ou du tableau électrique de sécurité du bâtiment ou de l'établissement.

Cette dérivation doit être sélectivement protégée, correctement étiquetée, réservée à l'usage exclusif du SSI, réalisée en câble de la catégorie C2 au sens de la norme NF C32-070.

Elle peut être commune à l'alimentation d'autres équipements du SSI.



Toutes les entrées / sorties de la centrale, à l'exception de l'entrée secteur (ES3), sont ES1.

Il est conseillé de mettre en œuvre une prise de terre dédiée pour les équipements de sécurité incendie.

Le câblage doit être réalisé conformément à la norme NFC 15-100.

## Protections

Au niveau du tableau principal du bâtiment ou de l'établissement, il est impératif de prévoir un dispositif de sectionnement bipolaire pour séparer le matériel de son alimentation dans le cadre des opérations de mise en service et de maintenance. Ce dispositif de sectionnement peut être un disjoncteur différentiel bipolaire 230VAC / 50/60Hz (*16A maximum et de sensibilité 30mA*).

## Raccordement du secteur

### Mode opératoire

Le câble secteur doit être à double isolation. Le maintenir par un collier d'anti-arrachement (rep. 1) fixé sur un des pontets situé dans le fond du coffret.

Positionner le collier de maintien (rep. 2) des trois conducteurs. Le conducteur jaune/vert doit être plus long que les 2 autres (voir  ci-dessous).

Raccorder le câble au connecteur en respectant le code des couleurs suivant :

- **N** (Neutre) : bleu.
-  (Terre) : jaune/vert.
- **P** (Phase) : marron.

### Types de câble recommandés

- Câble certifié/classé au feu VW-1 ou FT1 min.
- Monobrin (à double isolation).
- L'isolation doit être en caoutchouc synthétique (élastomère) ou en polychlorure de vinyle.
- Section : 1,5mm<sup>2</sup> à 2,5mm<sup>2</sup>.

Fusible = T630mA L 250V



PHA301022-1



**Conformément à l'EN 62368-1 le conducteur vert/jaune du câble d'alimentation doit être plus long que les conducteurs bleu et marron afin de permettre la déconnection de la phase et du neutre avant le conducteur de terre en cas d'arrachement de celui-ci.**

# BATTERIES



La mise en place des batteries ne peut se faire qu'après la mise en place du coffret.

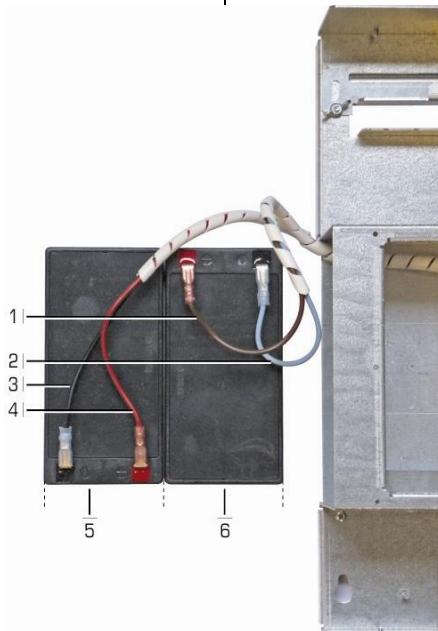
## Raccordement des batteries

### Batterie SDI

- Connecter le fil noir (rep. 3) au pôle négatif de la batterie (rep. 5).
- Connecter le fil rouge (rep. 4) au pôle positif de la batterie (rep. 5).

### Batterie CMSI

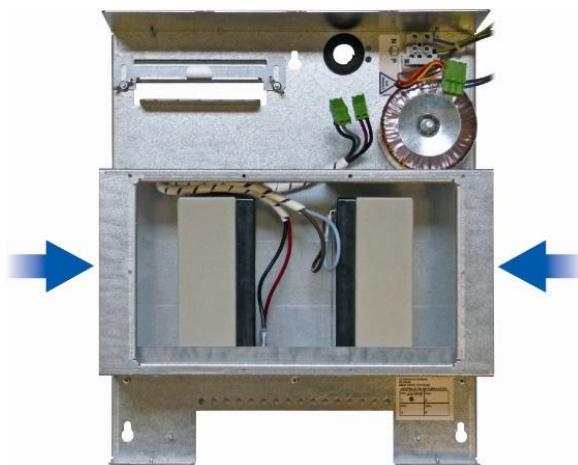
- Connecter le fil bleu (rep. 2) au pôle négatif de la batterie (rep. 6).
- Connecter le fil marron (rep. 1) au pôle positif de la batterie (rep. 6).



PHA301023-1

## Mise en place des batteries

Les batteries seront positionnées entre le chassis de la centrale et la plaque de fond. Il n'est pas nécessaire de les fixer.



PHA301024-1

## Consignes

**Il est impératif de couper le secteur et les batteries en cas d'intervention dans la centrale.**

**Toutes les modifications de l'installation (ajout de carte, retrait de carte, etc.) doivent se faire hors tension.**

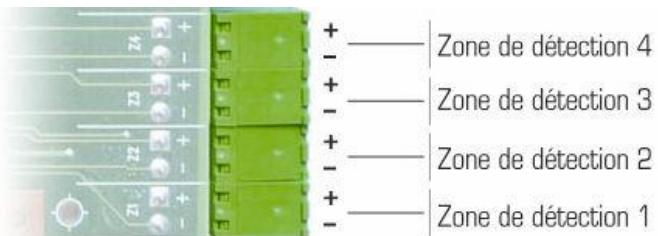


**Le non-respect des instructions contenues dans ce chapitre dégage toute responsabilité de notre société.**

# RACCORDEMENT DES ZONES DE DETECTION

## Mise en œuvre

Les zones de détection se raccordent sur la carte de base *UTC.Pack* (CE01044 ou CE01059).



PHA301025-1

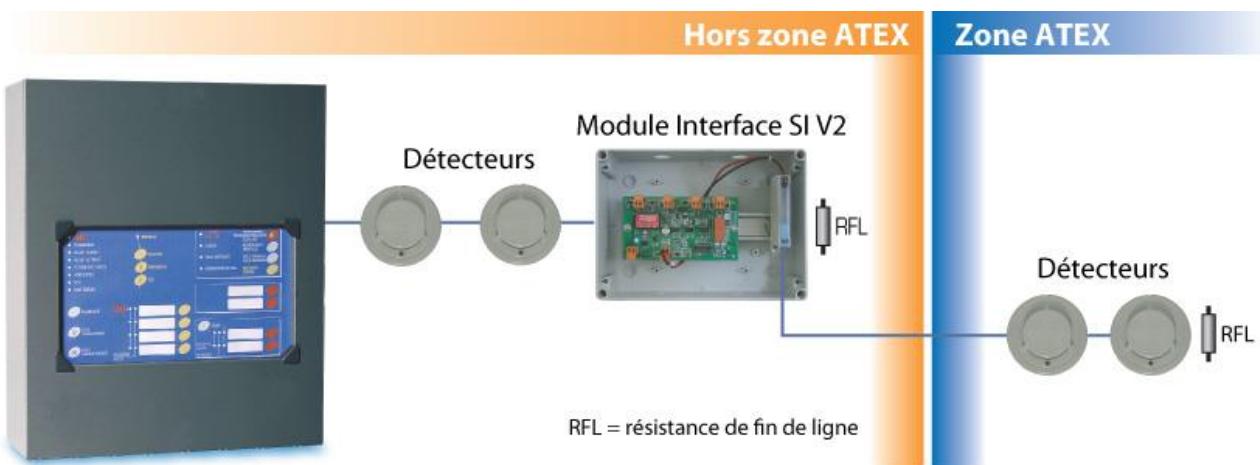
## Spécifications

	UTC.Pack	UTC.Pack Type B
Détecteurs automatiques	✓	✗
Déclencheurs manuels	✓	✓

Tension d'alimentation	20 < U < 23 VDC
Protection	Par disjonction électronique : 75 mA +/- 10 mA
Longueur	1600 mètres maximum (non rebouclée et sans dérivation)
Type de câble	Câble 1 paire 8/10 <sup>ème</sup> minimum avec écran (de même pour le câble reliant le détecteur à l'indicateur d'action)
Caractéristiques des liaisons / Type	Les câbles reliant directement l'ECS au premier composant (point ou dispositif d'entrée/sortie) sur les circuits de détection ainsi que les câbles traversant des locaux non surveillés doivent être en CR1. C2 dans les autres cas ( <i>au sens de la norme NF C 32-070</i> )
Elément de fin de ligne	Résistance de 3,9 kΩ, 5%, ½ W
Nombre total de dispositifs admissibles par zone	32

## Exigences générales de raccordement

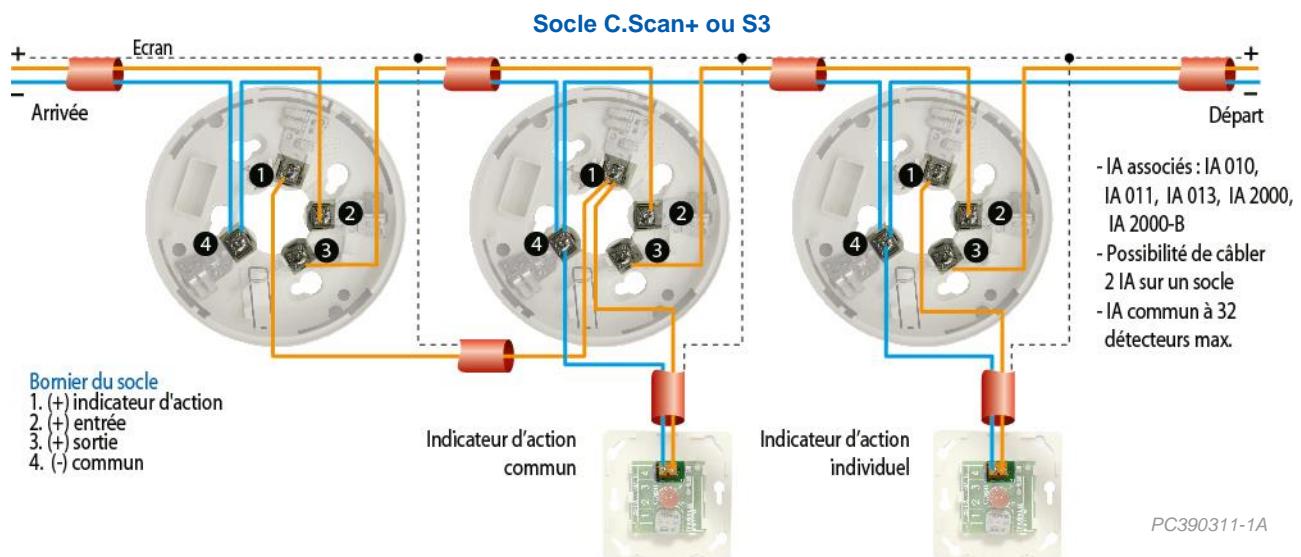
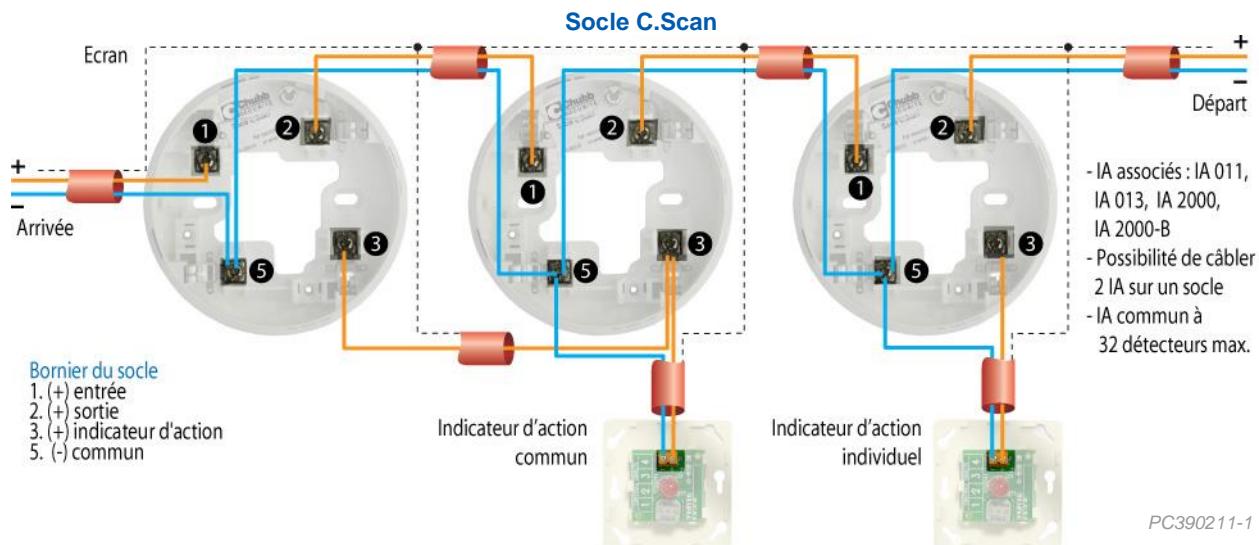


PHA301026-3

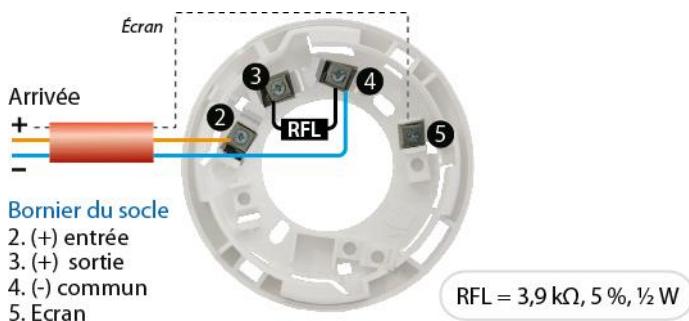


Sur le dernier élément de chaque zone de détection (socle, déclencheur manuel, module interface SI V2), raccorder la résistance de fin de ligne entre « - Départ » et « + Départ ».

## Raccordement des détecteurs



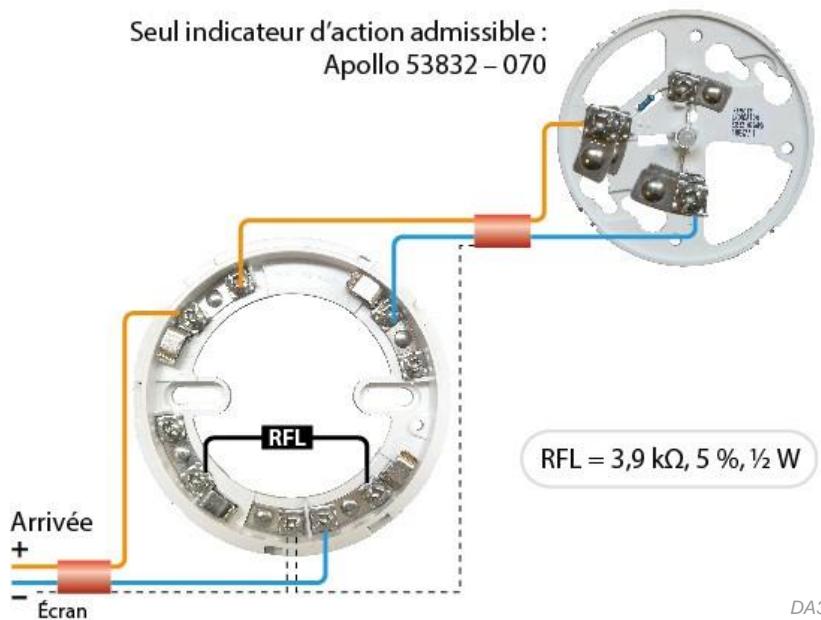
### Détecteurs VIREx en direct sur la ligne de détection



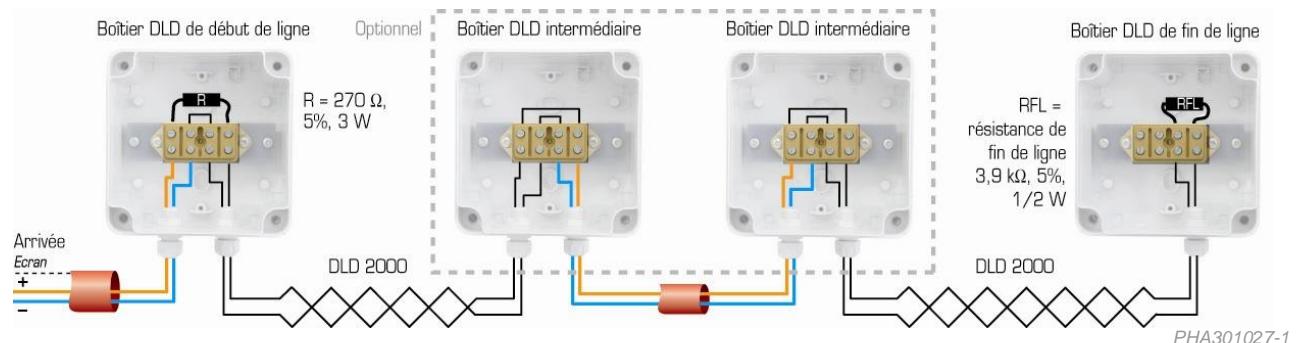
PC390511-3

### Détecteurs 55000-025

Seul indicateur d'action admissible :  
Apollo 53832 – 070



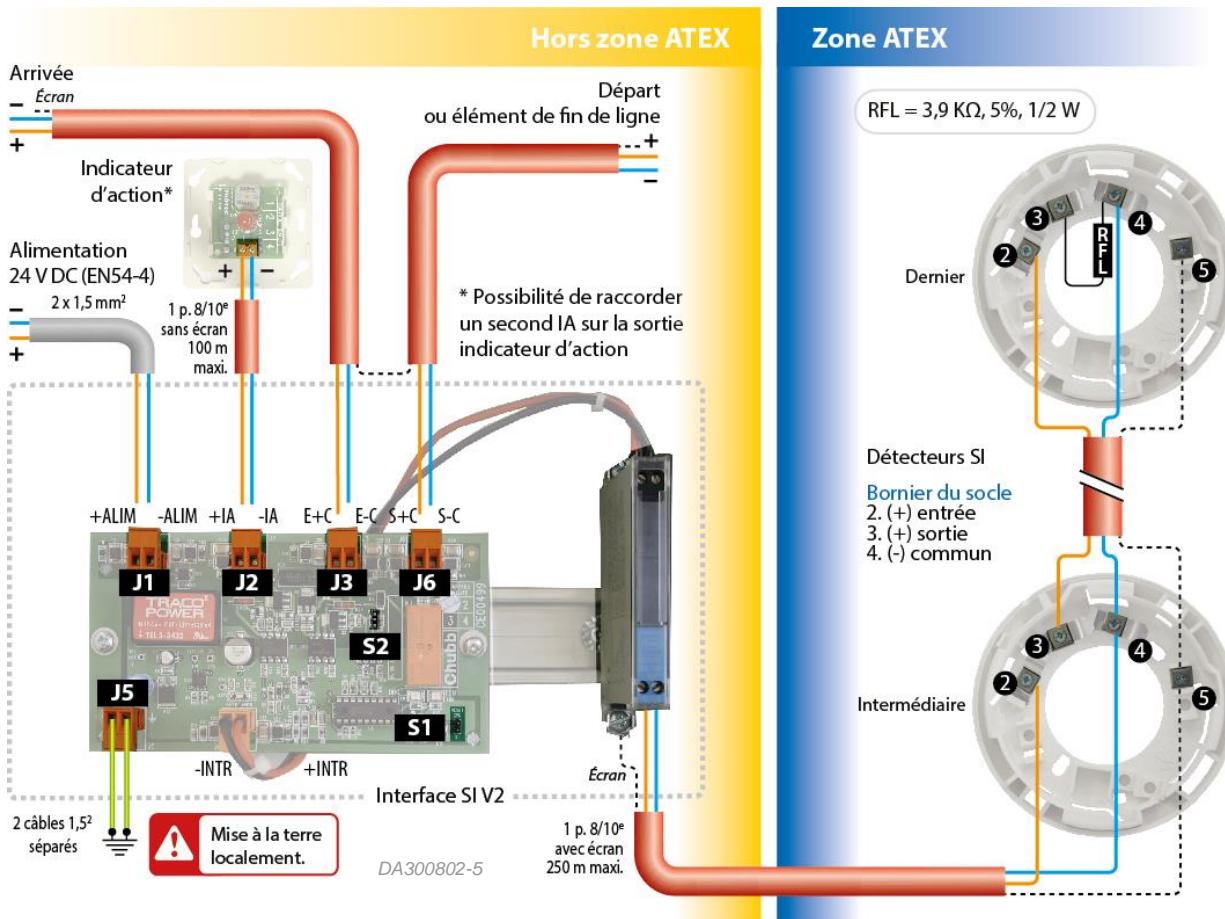
### DLD 2000 en direct sur la ligne de détection



- Longueur maximale admissible : câble 8/10ème + DLD 2000 : 1600 m (2 x 235 Ω)
- Longueur maximale admissible : câble DLD 2000 : 600 m (2 x 200 Ω)

## DéTECTEURS VIREX, OC05FEx ET TRC05FEx VIA LE MODULE INTERFACE SI V2

### SOCLE SV-S95 EX (DÉTECTEUR VIREX)



Il est **obligatoire** de raccorder localement le bornier J5 (carte CE00499) à la terre par 2 conducteurs distincts de 1,5mm<sup>2</sup> (ou 2,5mm<sup>2</sup> maximum) [§16.2.3 de la norme NF EN 60079-14:2014].

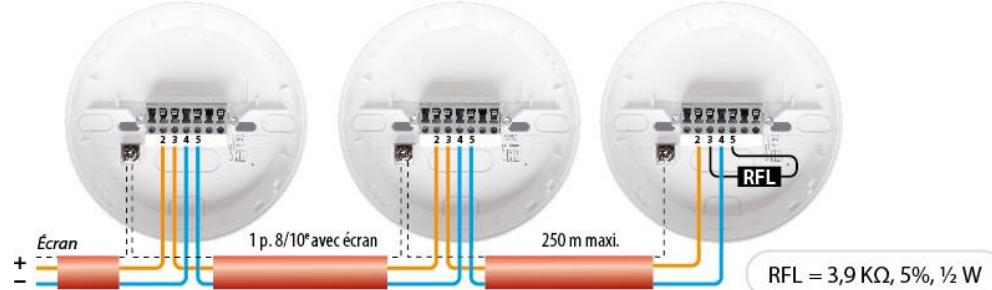
### SOCLE S05EX (DÉTECTEURS OC05FEx ET TRC05FEx)

Intermédiaire

Intermédiaire

Dernier

DA300807-3



Le mixage des 2 types de socles (SV-S95 EX et S05EX) est accepté.

Pour plus d'informations sur le raccordement des détecteurs VIREX, OC05FEx et TRC05FEx, se rapporter au manuel MIA300176.

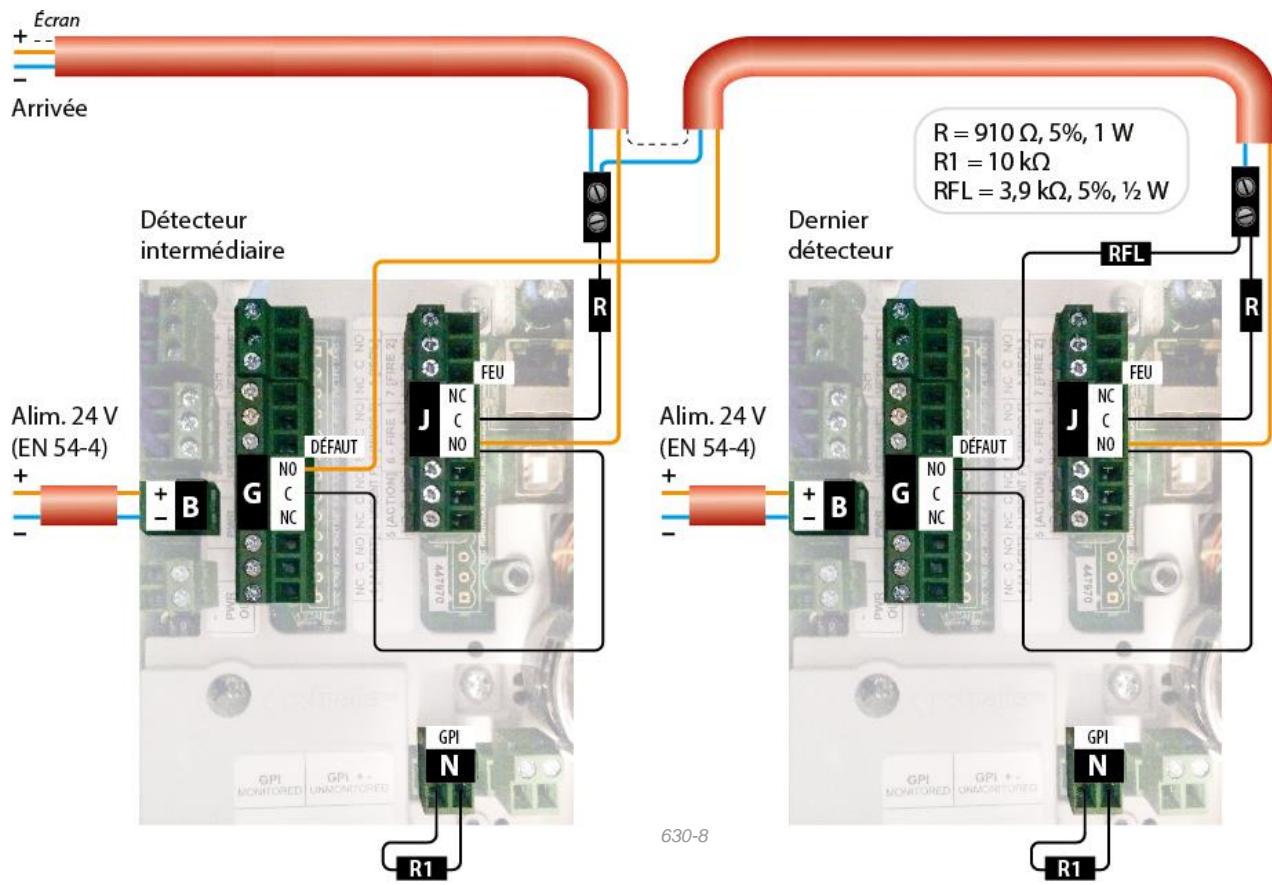


Les outillages et équipements utilisés dans les zones ATEX doivent être conformes aux normes et réglementations applicables dans ces zones.



**Ne pas raccorder de dérivation dans la zone ATEX.**  
**Ne pas raccorder d'indicateur d'action sur les détecteurs mis en œuvre dans la zone ATEX.**

**DéTECTEURS PAR ASPIRATION VESDA / GAMME VEU – VEP**  
**VEU-A00-NF & VEU-A10-NF / VEU-A00-P-NF & VEU-A10-P-NF**  
**VEP-A00-NF & VEP-A10-NF / VEP-A00-P-NF & VEP-A10-P-NF / VEP-A00-1P-NF**



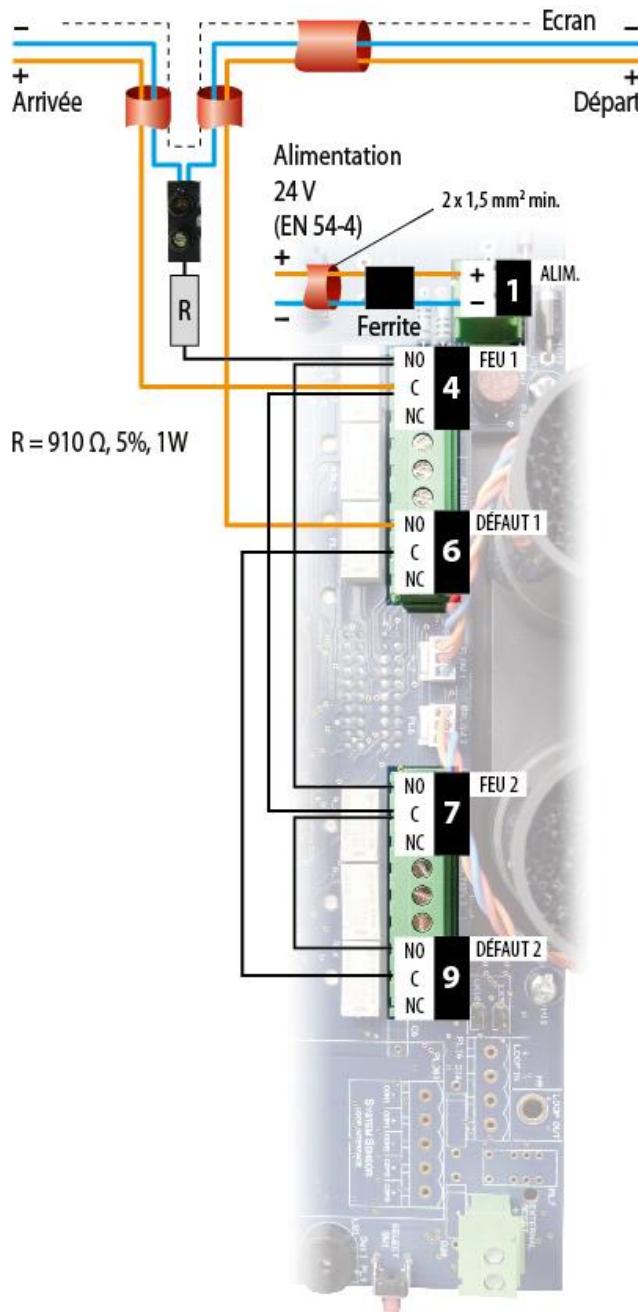
Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ». Sur VSC, onglet « Relais », colonne Maintenu, décocher toutes les cases.



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs VEU / VEP se reporter à la notice d'installation du détecteur.

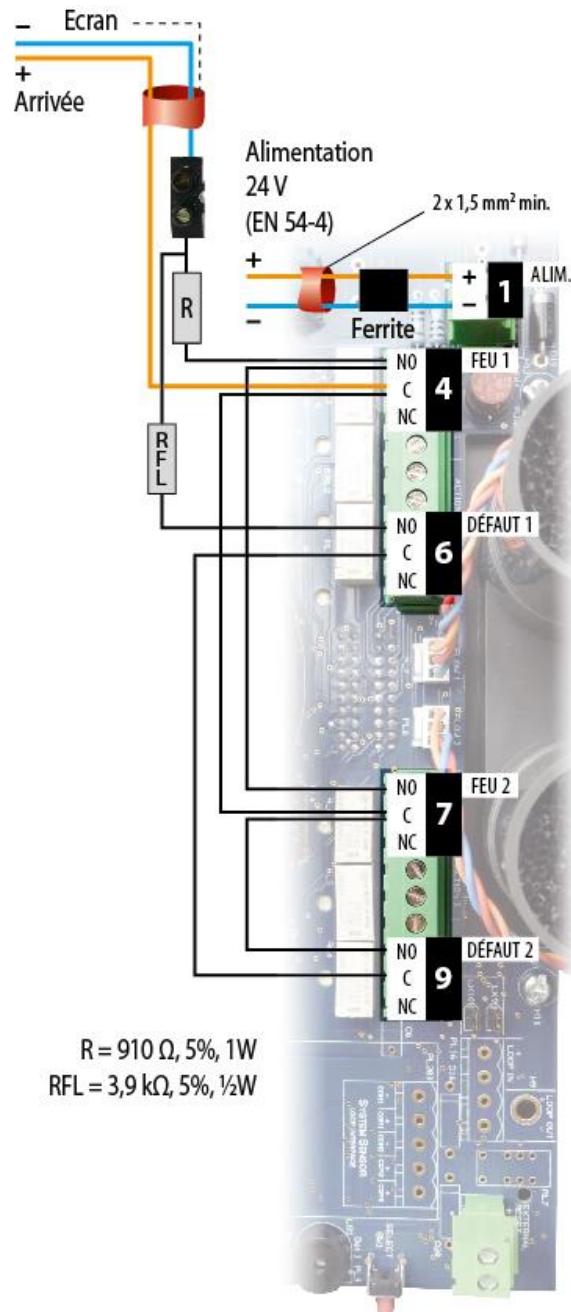
## Détecteur par aspiration / ILS-2-NF

Détecteur intermédiaire



DA300693-1

Détecteur en fin de ligne



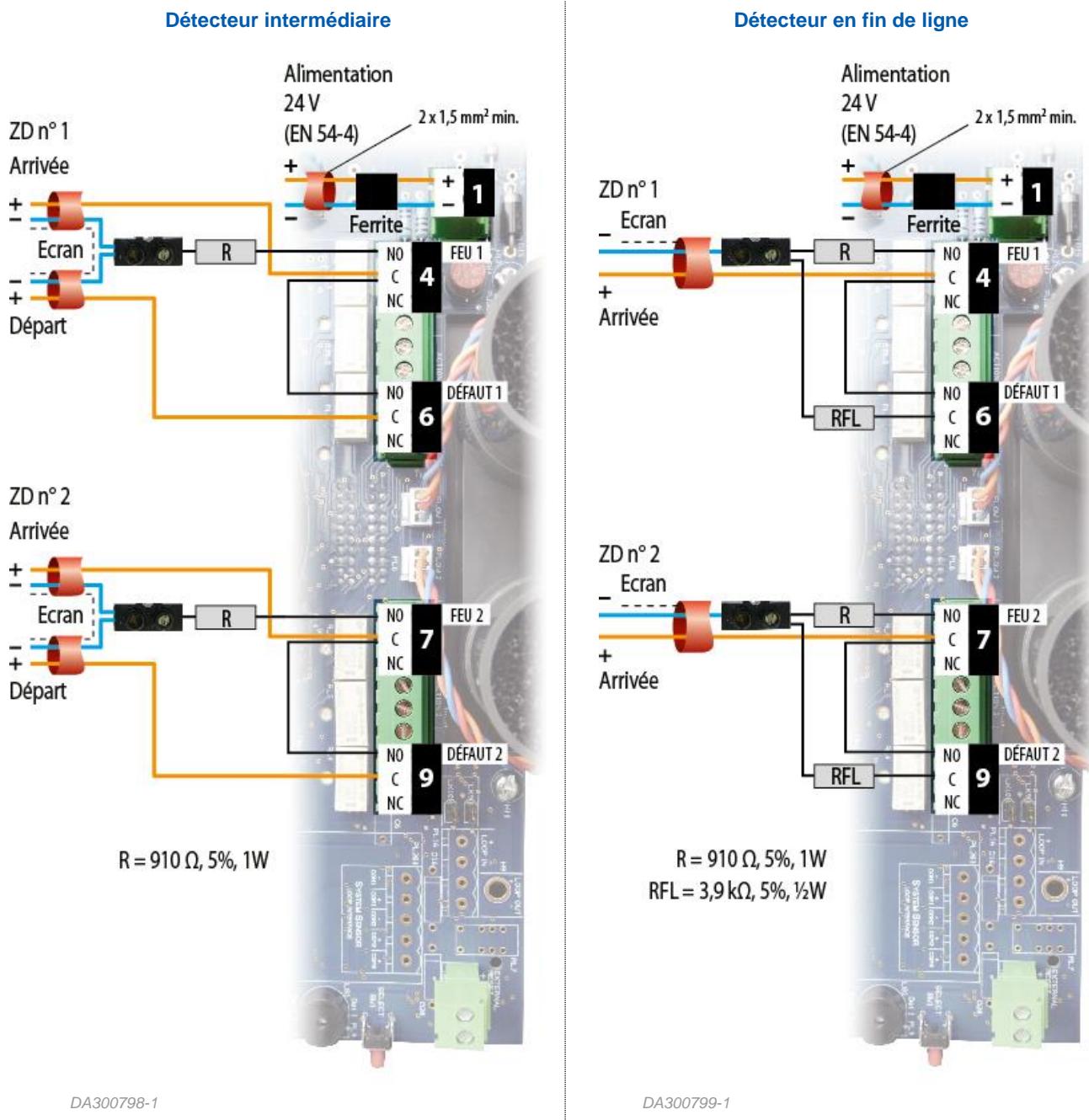
DA300694-1

Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ». Sur VSC, dans « Général » décocher « Feu maintenu ».



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs ILS-2-NF se reporter à la notice d'installation du détecteur.

## Détecteur par aspiration / ILS-2-NF / 2 ZD



Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ». Sur VSC, dans « Général » décocher « Feu maintenu ».



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs ILS-2-NF se reporter à la notice d'installation du détecteur.

## Information sur le raccordement des détecteurs à enveloppe antidéflagrante en zone ATEX

Ce chapitre concerne uniquement les détecteurs Det-Tronics (X3301 IR, X2200G, X5200G et X9800) et Talentum (IR<sup>2</sup> Ex 16511).

### - Dispositif d'obturation

Les ouvertures non utilisées doivent être obturées par un bouchon ATEX certifié « Ex d ».

Possibilité d'utiliser un joint nylon pour permettre de réaliser l'étanchéité avec l'enveloppe.

### - Entrées de câble filetées (Presse-étoupe ou PE)

. PE à masse de remplissage pour câble armé ou non armé, ou

Si la longueur de câble raccordé est d'au moins 3m **ET** que le câble est conforme à la CEI 60 079-14 ou

NF C15-100 ou câble à gaine métallique et isolation minérale alors les PE ci-dessous peuvent-être utilisés :

. PE simple compression pour câble non armé ou PE double compression pour câble armé.

Possibilité d'utiliser un joint nylon pour permettre de réaliser l'étanchéité avec l'enveloppe.

### - Câble selon la NF C 15-100 (France) et la CEI 60079-14 (Europe et International)

Les conducteurs et câbles, les systèmes de conduits, de goulottes, les chemins de câbles doivent satisfaire à l'essai de non-propagation de la flamme (catégorie C2 pour les câbles et conducteurs).

**En France, les câbles doivent répondre aux exigences de la NF C 15-100 (§ 424.8)**

Les câbles doivent remplir les conditions suivantes :

. Influence externe **AG1** (IK02) : câbles non armés autorisés

**AG1 : environnement pouvant être soumis à des chocs d'énergie ≤ à 0,2J (installation domestique)**

. Influence externe **AG2** : câbles IK08 ou câble IK07 avec protection mécanique complémentaire

**AG2 : environnement pouvant être soumis à des chocs d'énergie ≤ à 0,2J (installation industrielle habituelle)**

. Influence externe **AG3** : câbles IK08 + protection complémentaire (écrans, fourreaux, ...)

**AG3 : environnement pouvant être soumis à des chocs d'énergie ≤ à 0,5J (installation industrielle sévère)**

**Les câbles doivent remplir toutes les conditions suivantes :**

. avoir une tension nominale de **1000 V** (séries R2V, RVFV, RGPFV, ...)

. être soustrait au **risque mécanique**

. être non-propagateur de la flamme (catégorie **C2** minimum selon la norme NF C 32-070)

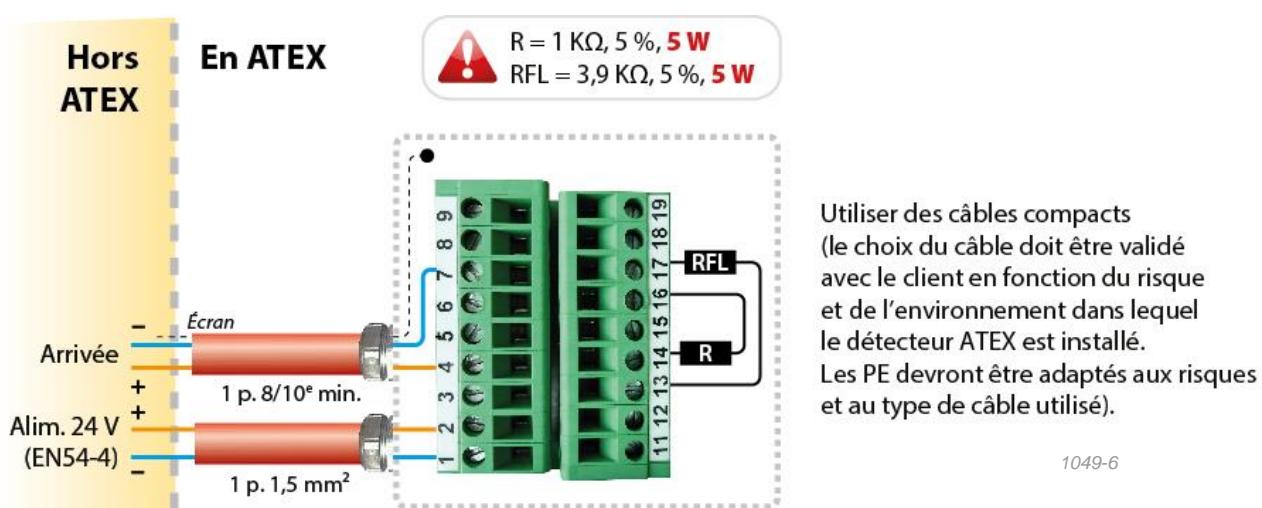
. être protégé contre les **détériorations chimiques**

. **réduire de 15%** les valeurs de courants admissibles dans les conducteurs

. assurer à l'origine du circuit la protection contre les surcharges

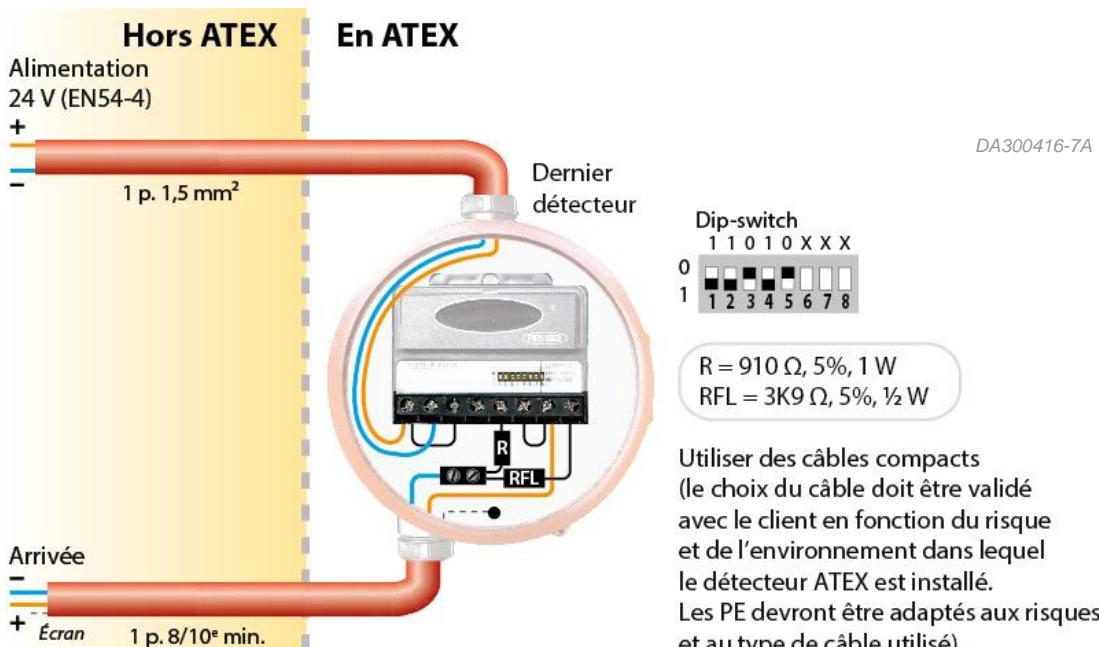
. être soustrait aux **effets de la chaleur** et selon la NF EN 60079-14 (§ 9.3.8), la température de surface du câble ne doit pas dépasser la classe de température relative de l'installation.

## Détecteur de flamme X3301 IR – X2200G – X5200G – X9800



Se reporter à la notice d'installation du détecteur ; pour connaître les caractéristiques et la spécification de mise en place des résistances. Le certificat ATEX autorise de placer les 2 résistances R et RFL à l'intérieur du détecteur.

## Détecteur de flamme IR<sup>2</sup> Ex 16511 (alimenté par une alimentation externe)



### Nouveau câblage activant la fonction « Autotest automatique » du détecteur.

L'Autotest automatique ne remplace pas les tests réguliers programmés avec une flamme vive ou avec l'unité de test Talentum.



### Vérification de l'autotest automatique

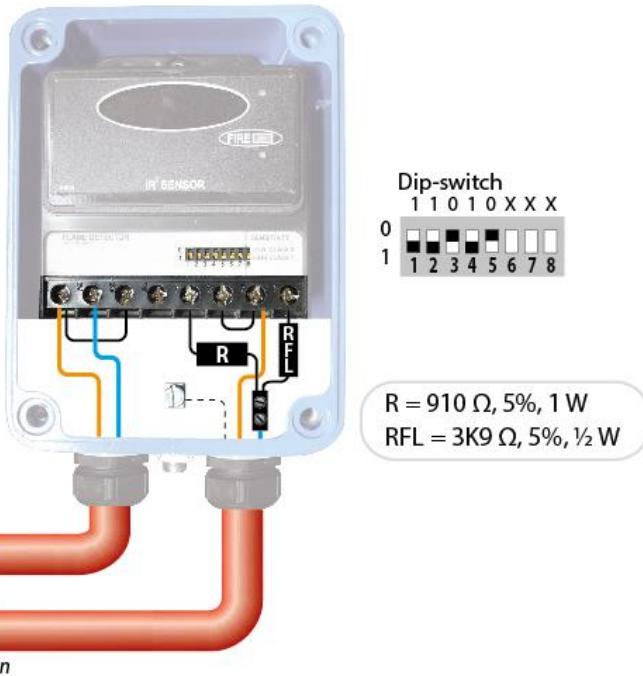
Allumez le détecteur et attendre 30s. Dans les 30 premières secondes, l'autotest automatique s'exécute et la LED orange peut clignoter brièvement pour indiquer que le test est en cours. Si l'autotest échoue, le détecteur signale un dérangement et le voyant vert clignote rapidement. Tout détecteur dans cet état doit être remplacé.



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs de flamme IR Ex se reporter à la notice d'installation du détecteur.

## Détecteur de flamme IR<sup>2</sup> 16581 (alimenté par une alimentation externe)

1 seul détecteur



DA300413-5

### Nouveau câblage activant la fonction « Autotest automatique » du détecteur.

L'Autotest automatique ne remplace pas les tests réguliers programmés avec une flamme vive ou avec l'unité de test Talentum.



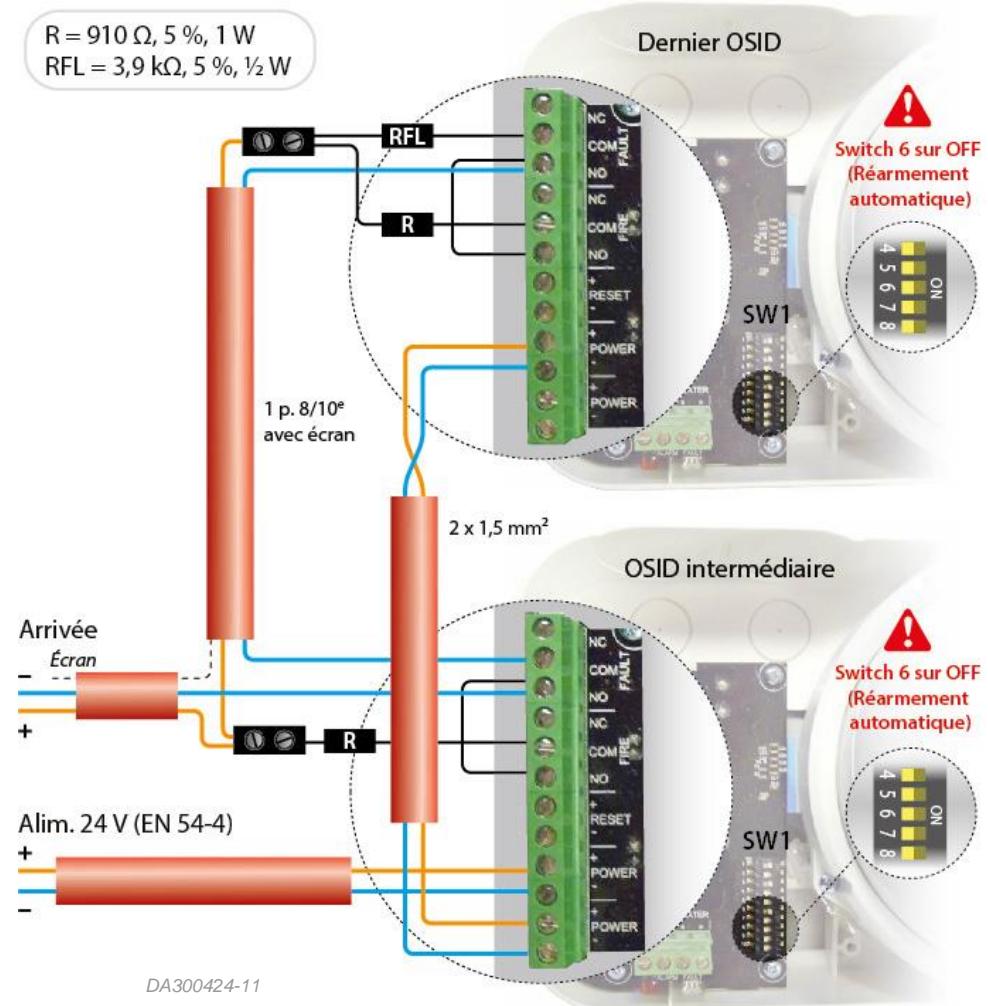
#### Vérification de l'autotest automatique

Allumez le détecteur et attendre 30s. Dans les 30 premières secondes, l'autotest automatique s'exécute et la LED orange peut clignoter brièvement pour indiquer que le test est en cours. Si l'autotest échoue, le détecteur signale un dérangement et le voyant vert clignote rapidement. Tout détecteur dans cet état doit être remplacé.



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs de flamme IR se reporter à la notice d'installation du détecteur.

## Détecteur linéaire de fumée OSID



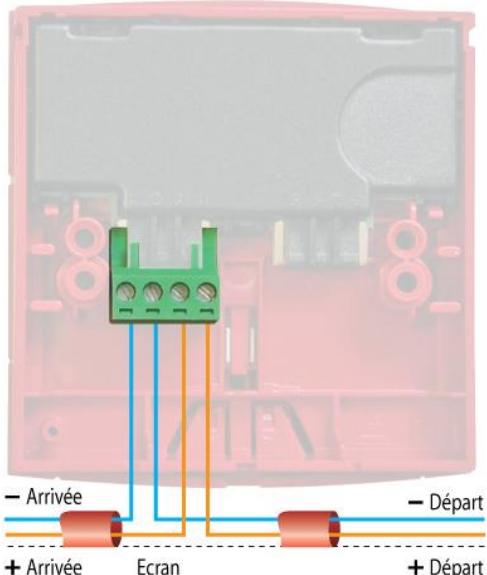
Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ». Configurer le switch 6 de SW1 de la carte de terminaison du récepteur sur « OFF ».



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs linéaires se reporter à la notice d'installation du détecteur.

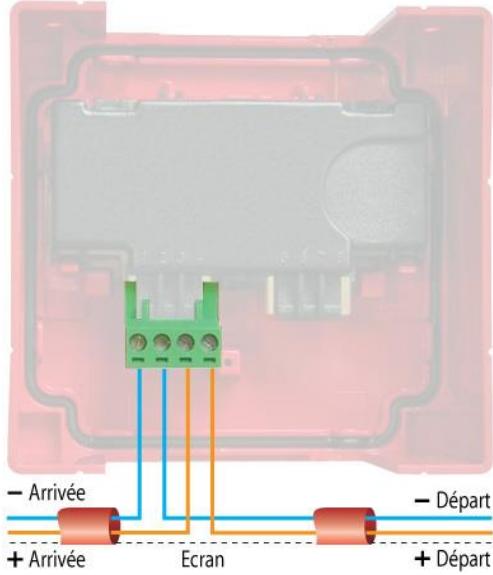
## Raccordement des déclencheurs manuels

DM MCP1A-R910SF-A207-01(C) / 02(C)  
DM MCP2A-R910SF-A207-01(C) / 02(C)



PC379211-1

DM WCP2A-R820SF-A207-01C  
DM WCP2A-R820SF-A207-02C

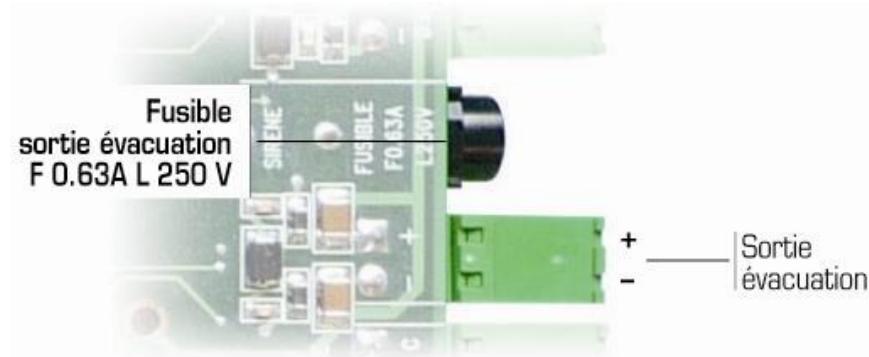


PC379011-1

# RACCORDEMENT DE L'EVACUATION

## Mise en œuvre

La ligne des diffuseurs d'évacuation (sonores / lumineux) se raccorde sur la carte de base *UTC.Pack* (CE01044 ou CE01059).



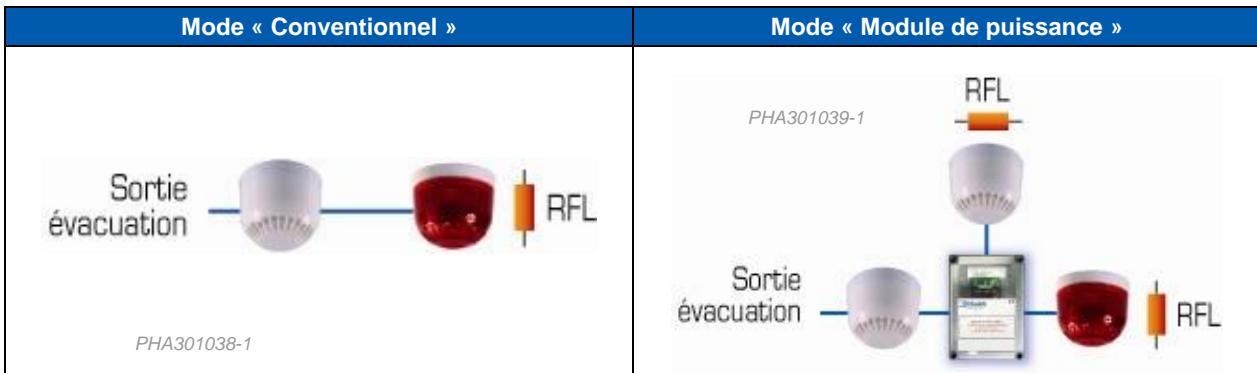
PHA301036-1

## Spécifications

	Sortie évacuation (en mode conventionnel)	Ligne secondaire d'un module de puissance V3
<b>Nombre maximum de diffuseurs d'évacuation (sonores / lumineux)</b>	(y compris les diffuseurs raccordés sur les éventuels modules de puissance V3) : 32	32
<b>Tension d'alimentation</b>	27 V +/- 1 V	24 V nominal OU 48 V nominal
<b>Courant maximum</b>	300 mA	1 A avec alimentation externe 24 V ou 48 V
<b>Protection</b>	Fusible : F 0,63A L 250 V	Fusible : F 2A 250 V
<b>Type de câble</b>	1,5mm <sup>2</sup> , 2,5 mm <sup>2</sup>  1,5mm <sup>2</sup> , 2,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup> , 2,5 mm <sup>2</sup> ou 4mm <sup>2</sup> <b>Nota :</b> les borniers acceptant des câbles de section maximum 2,5 mm <sup>2</sup> , l'utilisation de câbles 4 mm <sup>2</sup> nécessite l'utilisation de domino en céramique ou d'un moyen équivalent
	CR1 (au sens de la norme NF C 32-070)	CR1 (au sens de la norme NF C 32-070)
	Sans écran	Sans écran
<b>Longueur maximum</b>	Distance de l'UTC.Pack à un diffuseur (ou module de puissance) ■ 400 m en 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> , ■ 650 m en 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> .	Distance d'un module de puissance V3 à un diffuseur ■ 400 m en 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> , ■ 650 m en 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> , ■ 1050 m maxi en 2 x 4 mm <sup>2</sup> .
<b>Résistance de Fin de Ligne</b>	22 KOhms - 5 % - ½ W	10 KOhms - 5 % - ½ W

## Les modes de raccordement

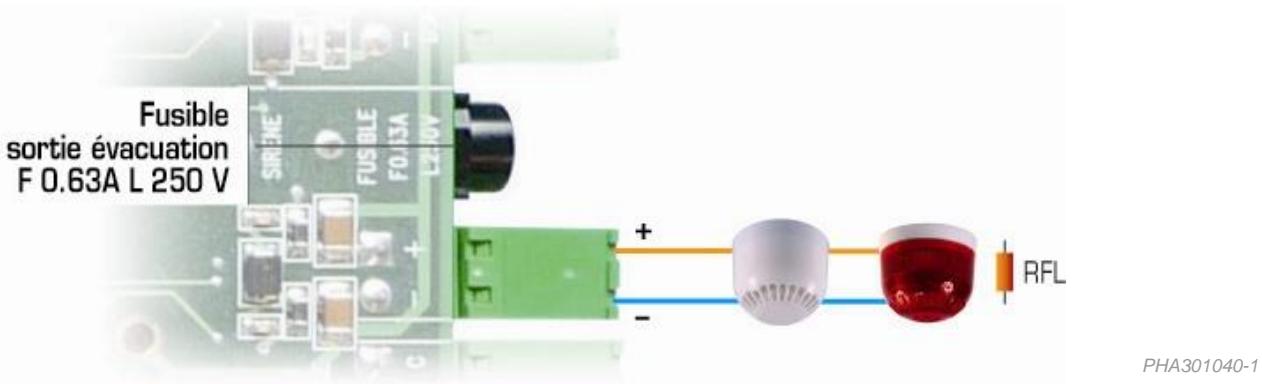
UTC.Pack permet de raccorder les diffuseurs d'évacuation (sonores / lumineux) dans un des deux modes de raccordement suivants :



La sortie évacuation est toujours alimentée par l'alimentation interne.

Les diffuseurs d'évacuation (sonores / lumineux) raccordés sur le Module de puissance V3 sont impérativement alimentés par une alimentation externe 24V ou 48V conforme à la norme EN12101-10.

## Raccordement en mode « Conventionnel »



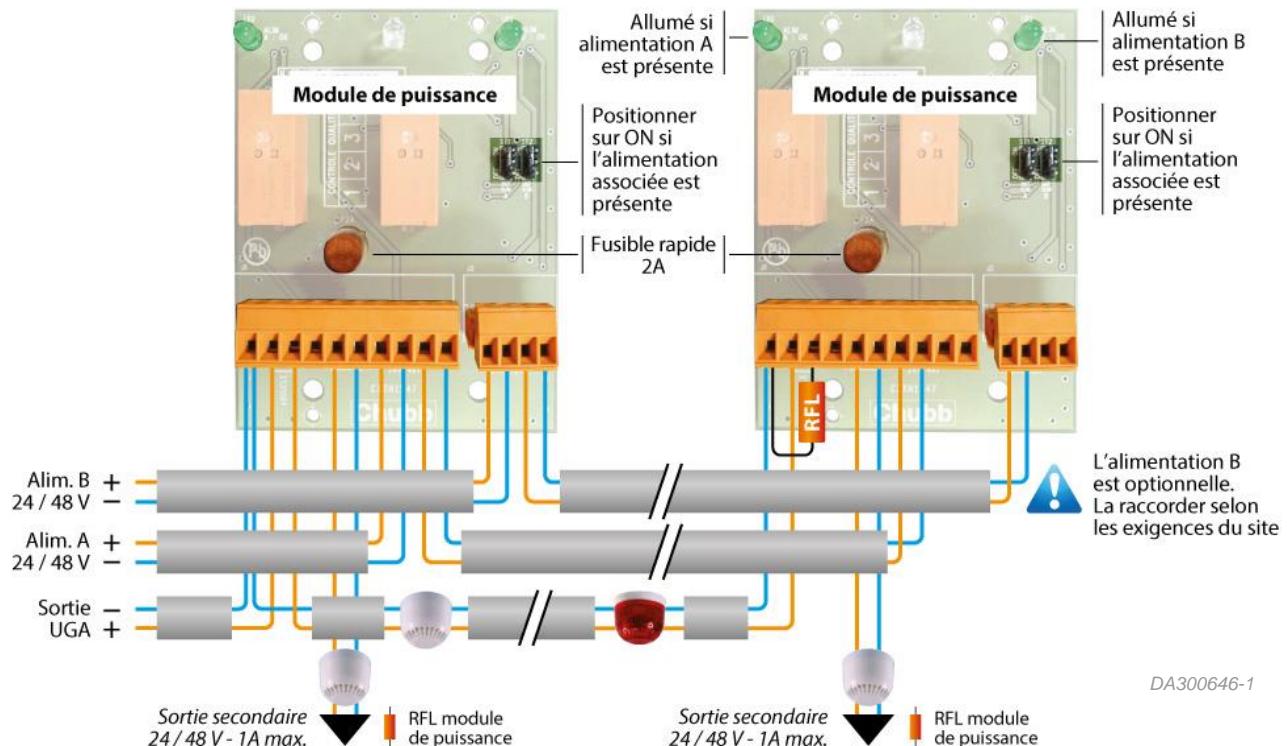
Les polarités indiquées correspondent à la veille.

 Raccorder impérativement la résistance fin de ligne (RFL) dans le dernier diffuseur d'évacuation (sonore / lumineux) de la ligne.

## Raccordement en mode « Module de puissance »



Sortie secondaire pour diffuseurs d'évacuation (sonores / lumineux) à partir d'un Module de puissance V3 : 1A – 24 ou 48VDC.



### RFL résistance fin de ligne :

Raccorder impérativement la résistance fin de ligne évacuation (*RFL résistance fin de ligne*) dans :

- le dernier diffuseur d'évacuation (sonore / lumineux), OU
- le dernier module de puissance V3 de la ligne évacuation.

RFL résistance fin de ligne : 22KOhms – 5% – 1/2W

Si une sortie évacuation n'est pas utilisée, raccorder impérativement la résistance fin de ligne (RFL) sur le bornier correspondant.



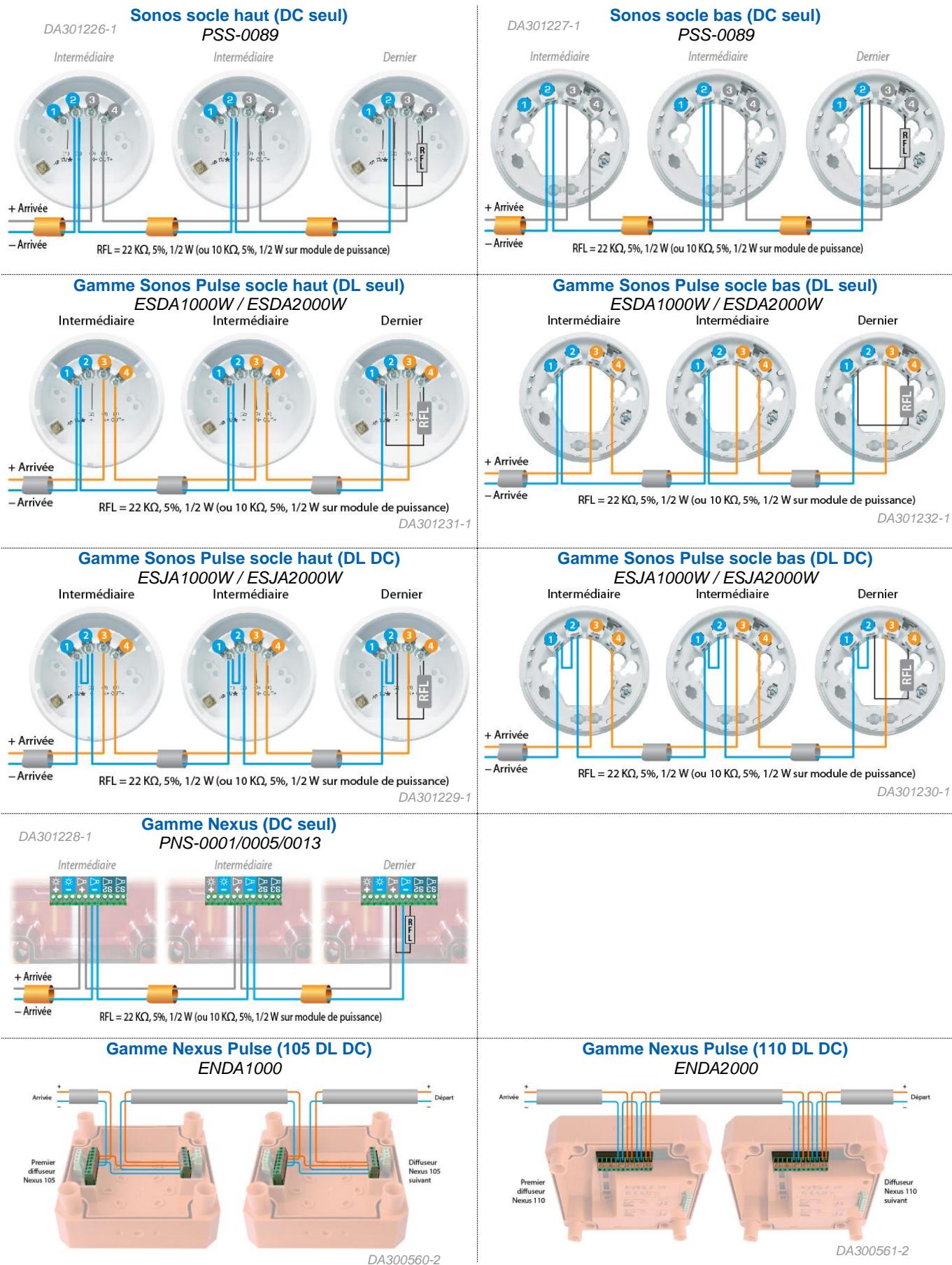
### RFL module de puissance

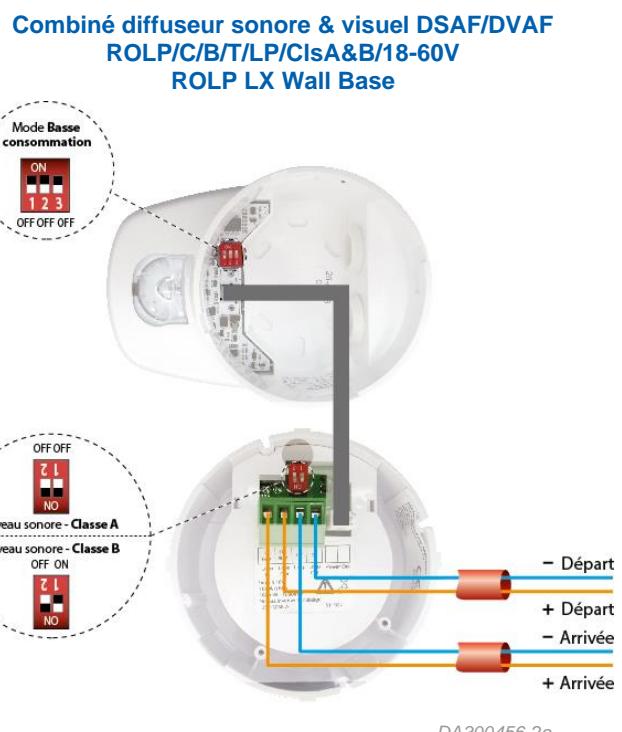
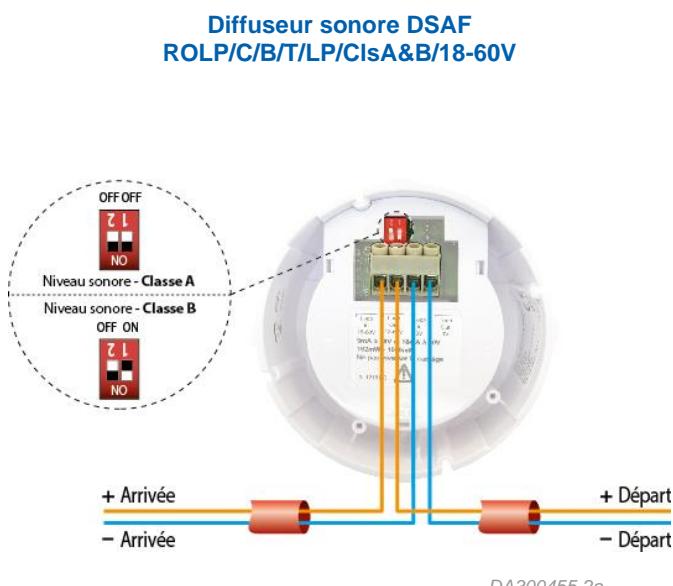
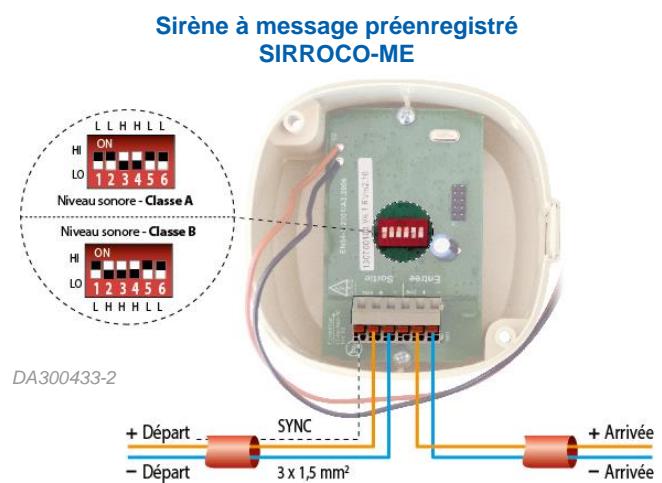
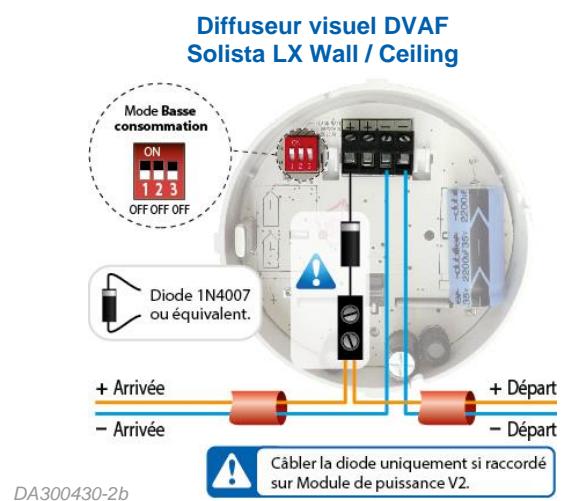
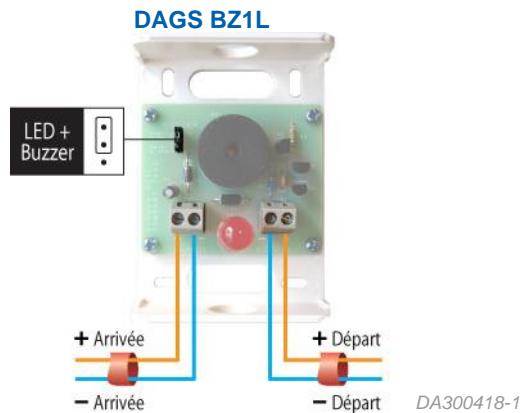
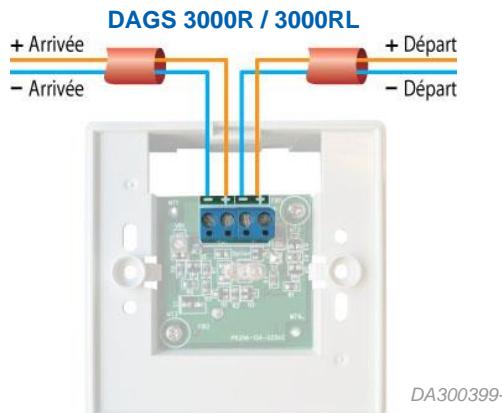
Raccorder impérativement la résistance fin de ligne module de puissance (*RFL module de puissance*) dans le dernier diffuseur d'évacuation (sonore / lumineux) de la ligne raccordée sur le module de puissance V3.

RFL module de puissance : 10 KOhms – 5% – 1/2 W

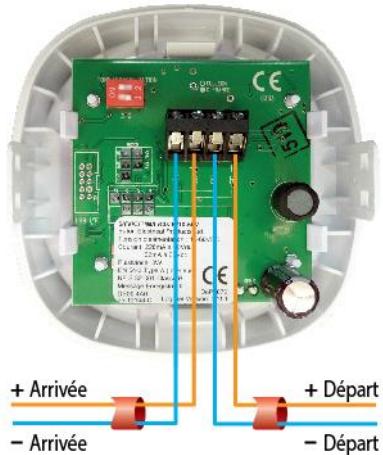
Les dérivations sur la sortie secondaire des modules de puissance V3 ne sont pas autorisées.

## Raccordement des diffuseurs sonores / lumineux



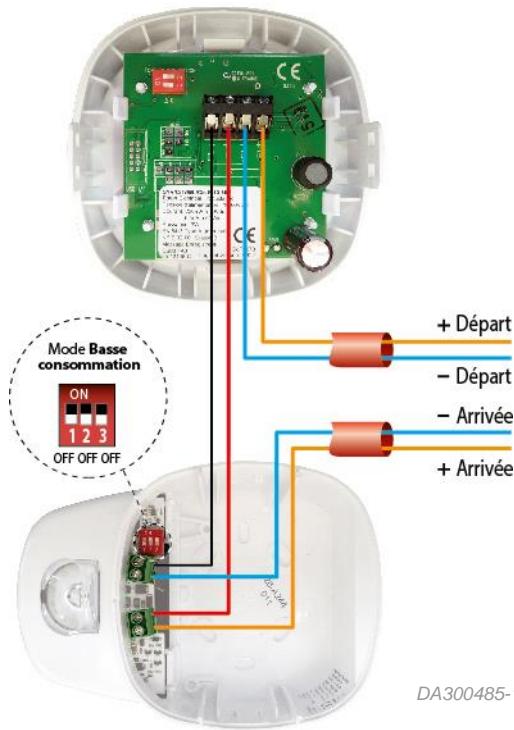


Sirène à message SYV/C/T/M/L/CLs B/10-60V



PC382511-3

Combiné sirène à message & socle DVAF  
SYV/C/T/M/L/CLs B/10-60V  
Symphonix LX Wall Base



DA300485-1a



Si le diffuseur est le dernier de la ligne, raccorder la résistance fin de ligne entre "- départ" et "+ départ".

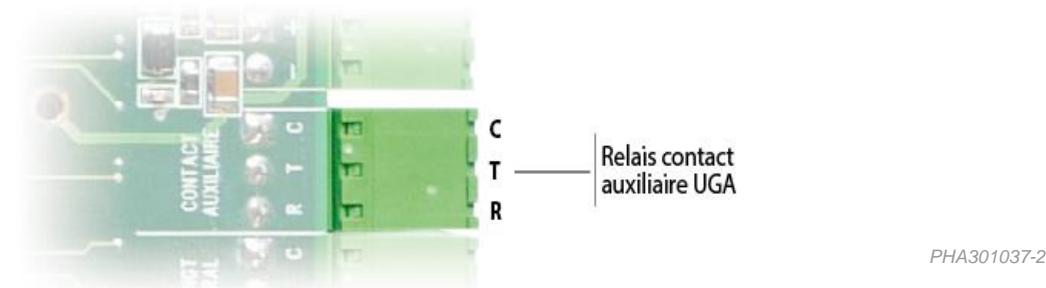


Pour le raccordement d'une autre référence de diffuseur, se reporter au manuel MIA300091.

## Raccordement du contact auxiliaire de l'UGA

### Mise en œuvre

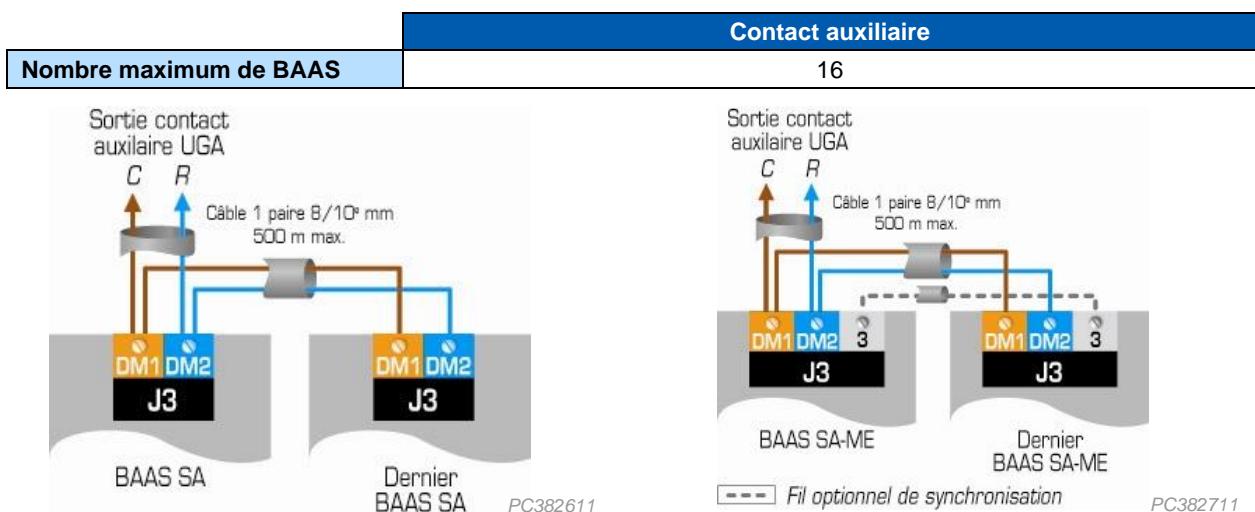
Le contact auxiliaire de l'UGA est mis en œuvre sur la carte de base UTC.Pack (CE01044 ou CE01059).



### Spécifications

Contact	1 RTC (1A / 48VDC) - En veille : CR fermé - En cas d'évacuation : CT fermé
Caractéristiques des liaisons	1 paire 8/10e minimum sans écran – Catégorie C2

## Raccordement des BAAS (Son'ecla BAAS Sa et Son'ecla BAAS Sa-Me)

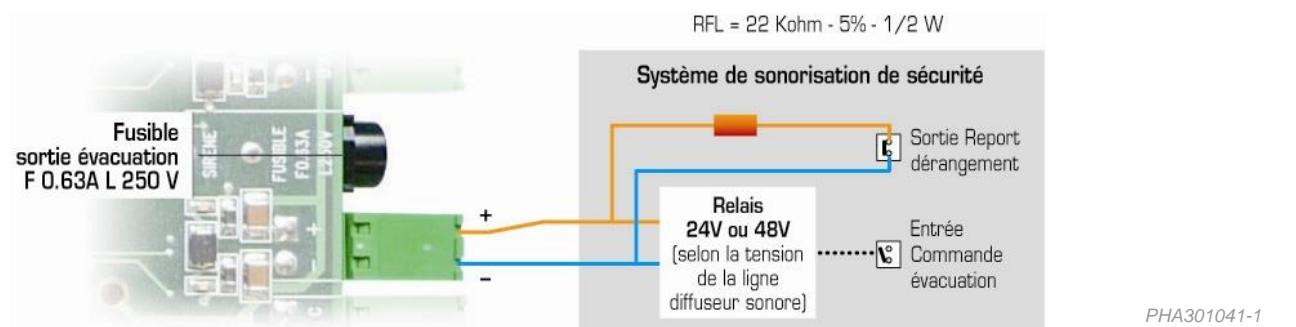


## Raccordement des Unités de Gestion d'Issue de Secours (UGCIS)

Raccorder en série avec un câble (2 conducteurs) la liaison entre :

- le contact auxiliaire, et
- l'entrée SDI/CMSI de l'Unité de Gestion Centralisée des Issues de Secours.

### Systèmes de sonorisation de sécurité



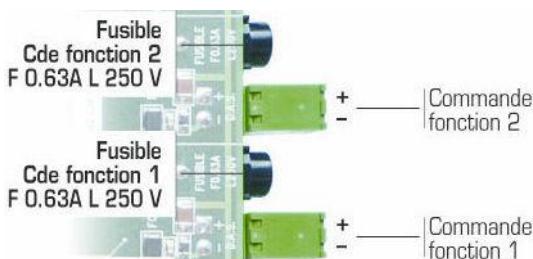
Utiliser la sortie évacuation

# RACCORDEMENT DE LA MISE EN SECURITE

## Mise en oeuvre

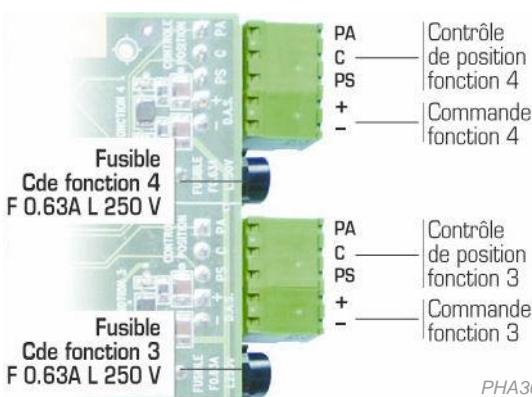
Les fonctions de mise en sécurité sont mises en œuvre sur la carte de base *UTC.Pack* (CE01044).

### Fonctions 1 et 2



PHA301042-1

### Fonctions 3 et 4



PHA301043-1

## Spécifications

	UTC.Pack	UTC.Pack Type B
<b>Fonction 1 à rupture uniquement</b>	✓	✓
<b>Fonction 2 à rupture uniquement</b>	✓	✓
<b>Fonction 3 à rupture ou émission</b>	✗	✓
<b>Fonction 4 à rupture ou émission</b>	✗	✓

## Ligne de télécommande des fonctions à rupture

Tension d'alimentation avec alimentation interne	26 à 28 VDC (le cavalier JP1 doit être positionné sur ALIM. INT)			
Tension d'alimentation avec alimentation externe	28,2 à 28,8 VDC (alimentation 24V équipée de DC/DC Mascott ou Martek Power), ou 57,0 à 57,6 VDC (alimentation 48V équipée de DC/DC Mascott ou Martek Power) Il est conseillé de prévoir une alimentation garantissant une autonomie de 10 minutes minimum. (le cavalier JP1 doit être positionné sur ALIM. EXT)			
Puissance maximum	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2,4 W par fonction à rupture</li> <li>■ 5 W sur l'ensemble des 2 (ou 4) fonctions à rupture avec l'alimentation interne</li> <li>■ 9,6 W sur l'ensemble des 4 fonctions avec une alimentation externe</li> </ul>			
Protection	Par fusible : F 0.63A L 205 V			
Type de câbles	Câble 2 x 1,5mm <sup>2</sup> minimum sans écran			
Catégorie des câbles	Au minimum C2 (au sens de la norme NF C 32-070)			
Longueur de câbles	Puissance des DCT (W)	Alimentation interne (26 VDC)	Alimentation externe 24V avec DC/DC (28,2 VDC)	Alimentation externe 48V avec DC/DC (57,0 VDC)
		1,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
	0,6	1000m	1000m	1000m
	1,2	1000m	1000m	1000m
	1,8	1000m	1000m	1000m
	2,4	1000m	1000m	1000m
Résistance de fin de ligne	Aucune			
Nombre de dispositifs total admissible	4 par ligne			

## Ligne de télécommande des fonctions à émission

<b>Tension d'alimentation avec alimentation interne</b>	26 à 28 V (le cavalier JP1 doit être positionné sur ALIM. INT)						
<b>Tension d'alimentation avec alimentation externe</b>	28,2 à 28,8 V (EAES 24V équipée de DC/DC Mascott ou Martek Power), ou 57,0 à 57,6 V (EAES 48V équipée de DC/DC Mascott ou Martek Power) Il est conseillé de prévoir une alimentation garantissant une autonomie de 10 minutes minimum. (le cavalier JP1 doit être positionné sur ALIM. EXT)						
<b>Puissance maximum</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3 W par fonction à émission avec l'alimentation interne</li> <li>■ 12 W par fonction à émission avec une alimentation externe</li> <li>■ 30 W sur l'ensemble des 4 fonctions avec une alimentation externe</li> </ul>						
<b>Protection</b>	Par fusible : F 0.63A L 205 V						
<b>Type de câbles</b>	Câble 2 x 1,5mm <sup>2</sup> minimum sans écran						
<b>Catégorie des câbles</b>	CR1 ou C2 placé dans des CTP ( <i>au sens de la norme NF C 32-070</i> )						
<b>Longueur de câbles</b>	<b>Puissance des DCT (W)</b>	<b>Alimentation interne (26 VDC)</b>		<b>Alimentation externe 24V avec DC/DC (27,8 VDC)</b>		<b>Alimentation externe 48V avec DC/DC (55,6 VDC)</b>	
	3	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
	6	838m	1000m	838m	1000m	1000m	1000m
	9	558m	933m	558m	933m	1000m	1000m
	12	419m	700m	419m	700m	1000m	1000m
<b>Résistance de fin de ligne</b>	22 kΩ, 5%, 1/2 W						
<b>Nombre de dispositifs total admissible</b>	1 par ligne avec l'alimentation interne 4 par ligne avec une alimentation externe						

## Ligne de contrôle de position

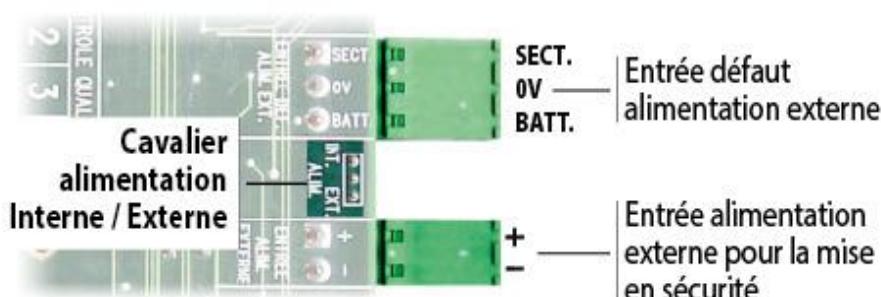
<b>Tension d'alimentation</b>	28 VDC
<b>Protection</b>	Par limitation de courant
<b>Longueur de câble</b>	1000 mètres
<b>Type de câble</b>	Câble 2 paires 8/10 <sup>ème</sup> minimum avec écran
<b>Catégorie des câbles</b>	CR1 ou C2 placé dans des CTP ( <i>au sens de la norme NF C 32-070</i> )
<b>Résistance de fin de ligne PA</b>	100 kΩ, 5%, 1/2 W
<b>Résistance de fin de ligne PS</b>	5,6 kΩ, 5%, 1/2 W

## Raccordement de l'alimentation externe (option)

En option, il est possible de raccorder une alimentation externe afin de disposer d'un surplus de puissance sur les fonctions de mise en sécurité. Impacte l'ensemble des fonctions de mise en sécurité.

### Mise en œuvre

Les entrées sont mises en œuvre sur la carte de base UTC.Pack (CE01044).



DA300635-1

## Spécifications

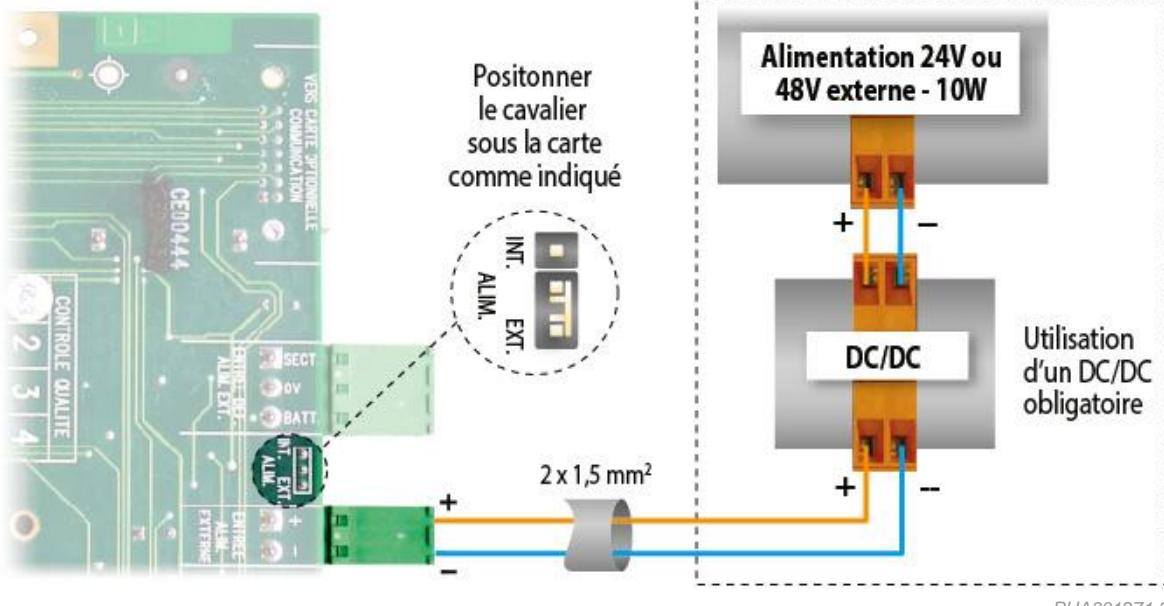
Longueur de câble	100m maximum
Type de câble	Câble 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> pour la puissance Câble 2 paires 8/10 <sup>ème</sup> avec écran pour la reprise des défauts
Catégorie des câbles	CR1 (au sens de la norme NF C 32-070), ou C2 si alimentation présente dans le même local que l'UTC.Pack

## Schéma de principe

### Alimentation pour DAS à rupture uniquement



A utiliser uniquement si l'ensemble des fonctions de mise en sécurité incendie est à rupture.

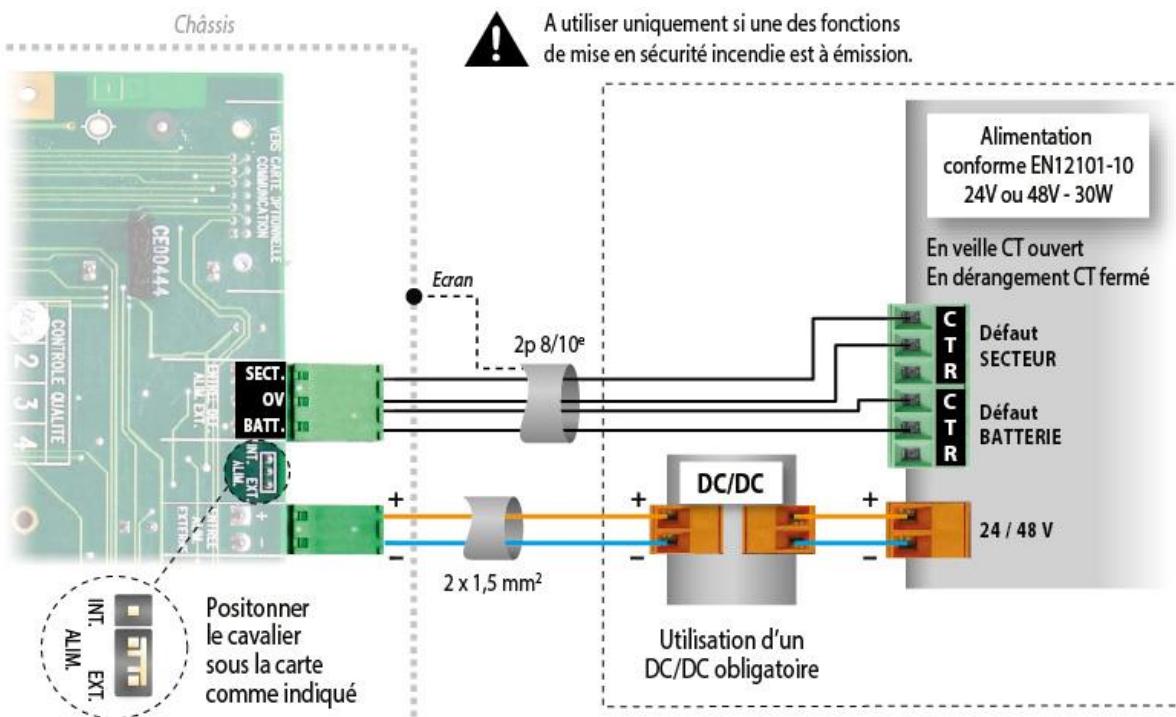


PHA301271-2

### Alimentation pour DAS à émission



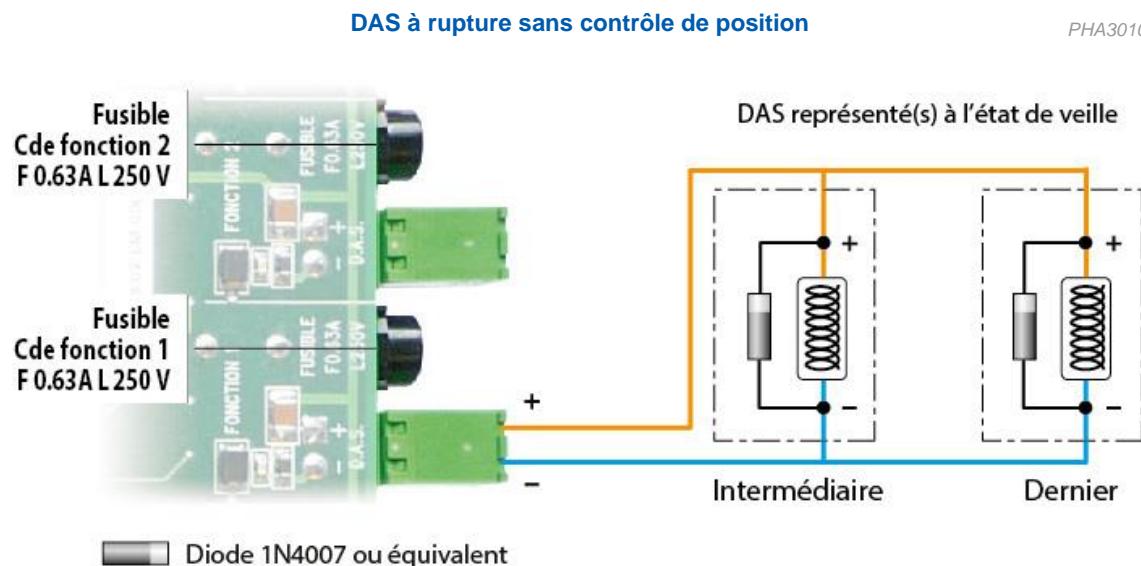
A utiliser uniquement si une des fonctions de mise en sécurité incendie est à émission.



PHA301272-2

## Raccordement des DAS

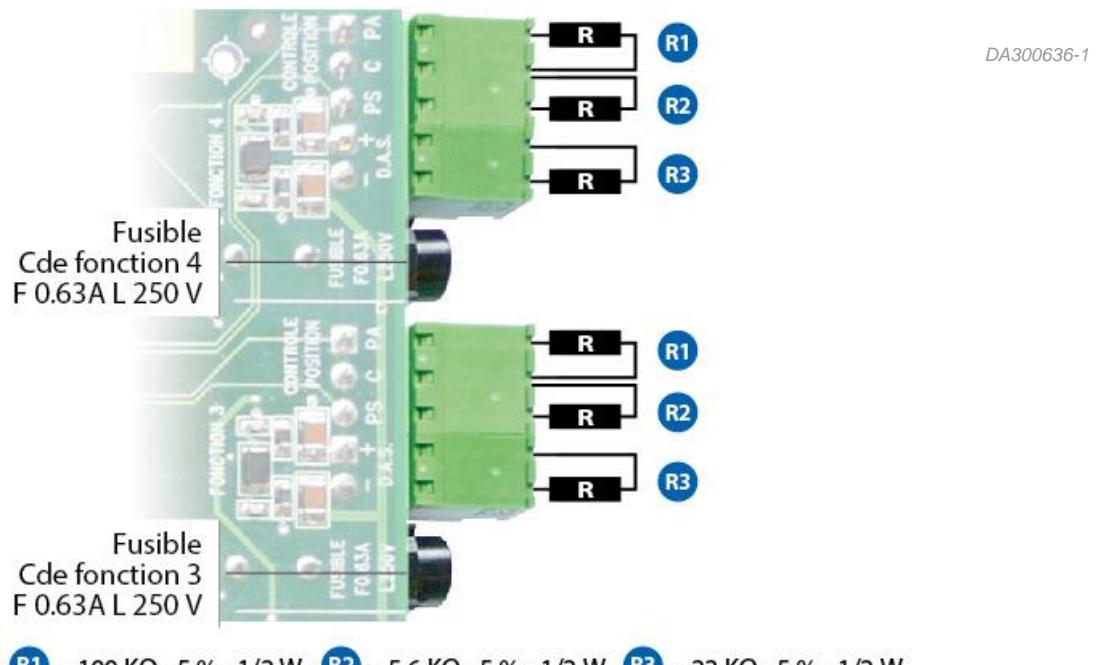
### Fonctions 1 et 2



### Fonctions 3 et 4 non utilisées ou non disponibles



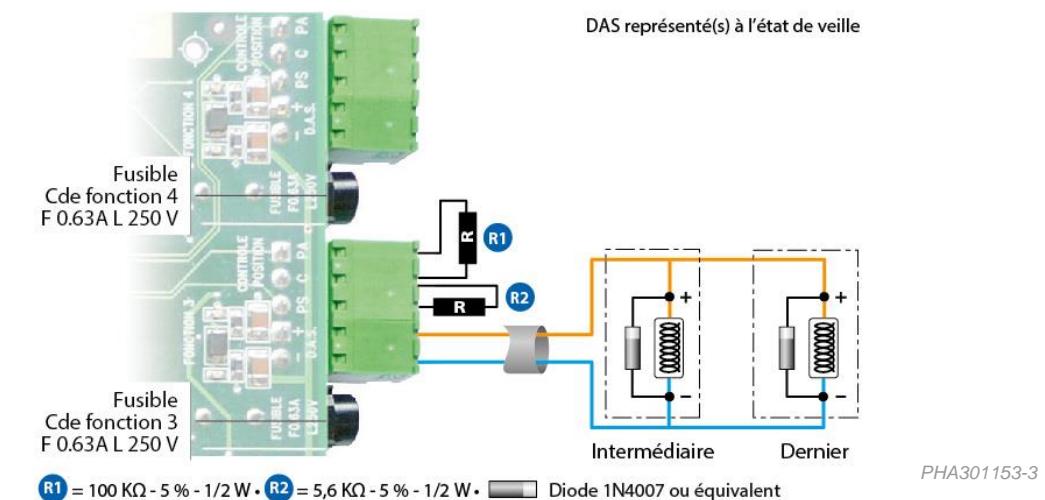
Il est impératif de raccorder les éléments de fin de ligne sur les sorties DAS et contrôles de position de chaque fonction non utilisée.  
Les fonctions devront être programmées en tant que fonction à émission.



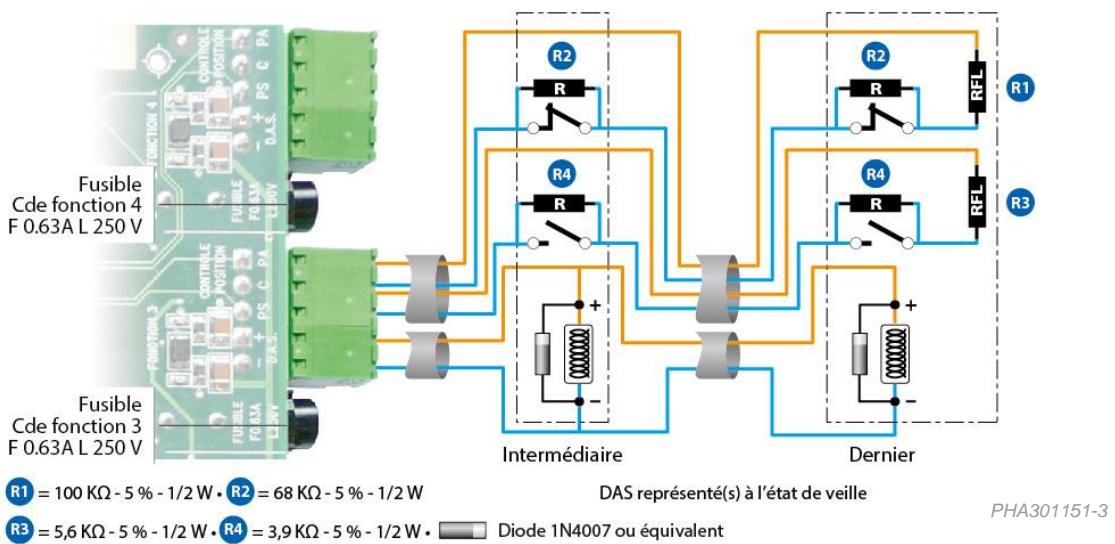
$$R1 = 100 \text{ K}\Omega - 5\% - 1/2 \text{ W} \cdot R2 = 5,6 \text{ K}\Omega - 5\% - 1/2 \text{ W} \cdot R3 = 22 \text{ K}\Omega - 5\% - 1/2 \text{ W}$$

## Fonctions 3 et 4

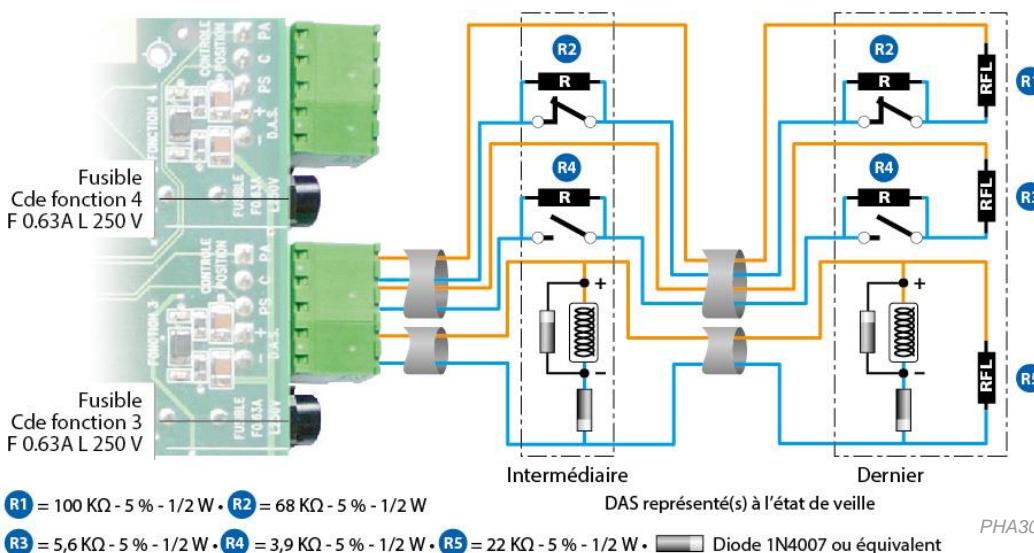
### DAS à rupture sans contrôle de position



### DAS à rupture avec contrôle de position



### DAS à émission (impulsionnelle ou permanente) avec contrôle de position

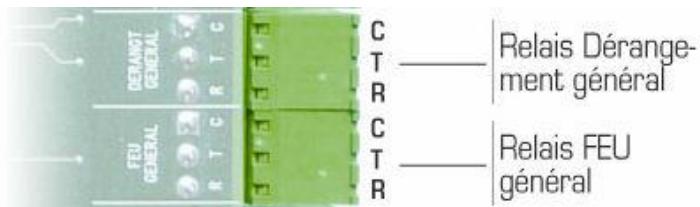


## RACCORDEMENT DES SORTIES RELAIS

## Mise en œuvre

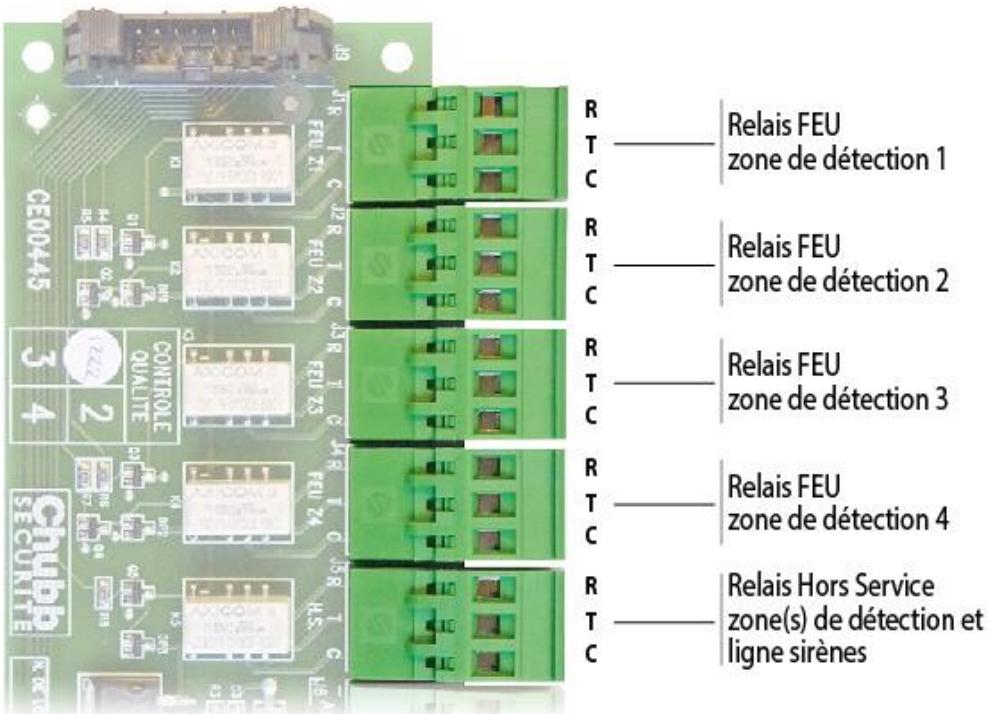
Les sorties sont mises en œuvre :

- sur la carte de base *UTC.Pack* (CE01044 ou CE01059),



PHA301158-1

- sur la carte communication UTC.Pack (CE00445) optionnelle



DA300640-1

## Spécifications / Raccordement

Sortie	Information technique
<b>Feu général</b>	1 RTC (1A / 48VDC) - En veille : CR fermé - En feu : CT fermé
<b>Dérangement général</b>	1 RTC (1A / 48VDC) - En veille : CT fermé - En dérangement : CR fermé
<b>Feu zone de détection</b>	1 RTC (1A / 48VDC) - En veille : CR fermé - En feu : CT fermé
<b>Hors service zone(s) de détection et/ou ligne sirènes</b>	1 RTC (1A / 48VDC) - En veille : CR fermé - En cas de hors service : CT fermé

# RACCORDEMENT DES REPORTS / REPETITEURS

## Mono.Rep (Tableau Répétiteur de Confort)

### Mise en œuvre

Le répétiteur de confort se raccorde sur les relais feu général et dérangement général de la carte de base UTC.Pack (CE01044 ou CE01059).

### Spécifications

Mono.Rep	
Tension d'alimentation	24 V
Consommation électrique	20 mA
Longueur de câbles	1200 m
Type de câbles	Câble 2 paires 8/10 <sup>e</sup> minimum sans écran
Catégorie des câbles	C2 (au sens de la norme NF C 32-070)
Résistance de Fin de Ligne	Sans objet
Nombre de Mono.Rep. admissibles	2

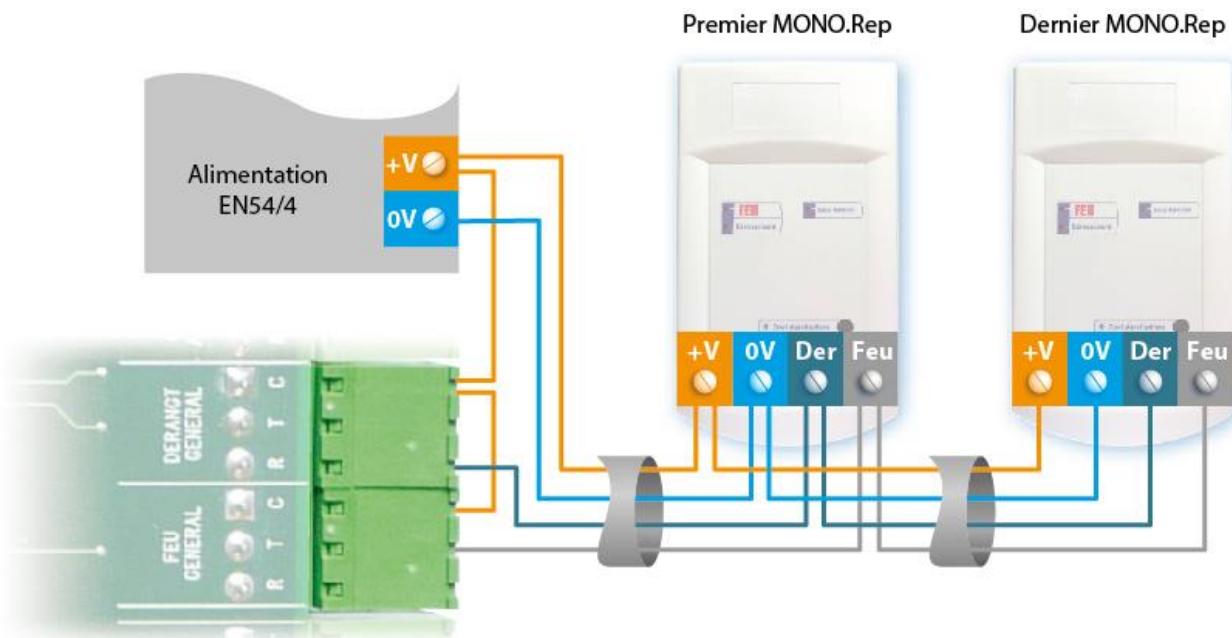
### Raccordement

Il est possible d'alimenter les Mono.Rep par la sortie ALIMENTATION AUXILIAIRE avec les restrictions suivantes :



Le système UTC.Pack peut mettre en œuvre 2 répétiteurs au maximum, par exemple :

- 2 répétiteurs IN.Rep+ EVAC,
- 1 répétiteur IN.Rep+ EVAC et 1 répétiteur Mono.Rep,
- 2 répétiteurs Mono.Rep.

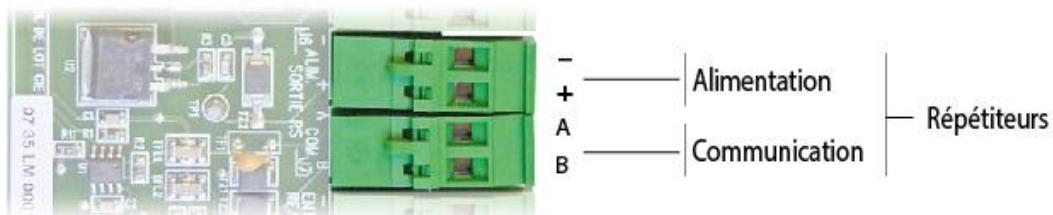


PHA301159-2

## Répéteur IN.Rep+ EVAC (Tableau Répéteur d'Exploitation)

### Mise en œuvre

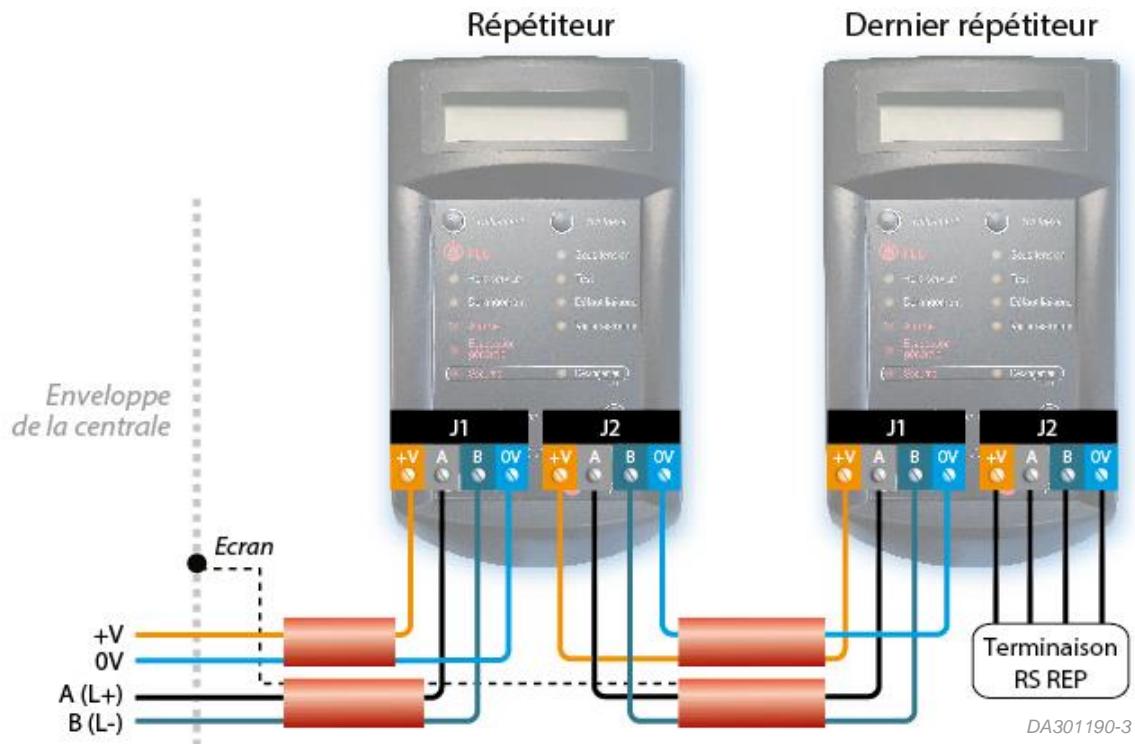
Le répéiteur d'exploitation se raccorde sur la carte communication UTC.Pack (CE00445) optionnelle.



### Spécifications

Tension d'alimentation	24VDC +/-4VDC
Consommation électrique	31 mA par boîtier
Longueur de câbles	1200 m (non rebouclée et sans dérivation)
Type de câbles	2 câbles 1 paire 8/10 <sup>e</sup> minimum avec écran
Catégorie des câbles	CR1 ( <i>au sens de la norme NF C 32-070</i> )
Elément de Fin de Ligne	Terminaison RS Rep
RS admissibles	IN.Rep+ EVAC uniquement
Nombre de RS admissibles	2

### Raccordement



Pour plus d'information, se reporter au manuel d'installation MIA300594 des IN.Rep+.

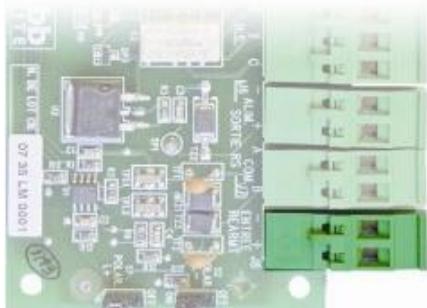
# RACCORDEMENT DU REARMEMENT EXTERNE (OPTION)



Le réarmement externe n'est pas disponible lorsqu'il y a des répéteurs IN.Rep+ EVAC raccordés sur la centrale.

## Mise en œuvre

La ligne se raccorde sur la carte communication UTC.Pack (CE00445) optionnelle.



PHA301154-1

## Spécifications

Longueur de câbles	1000 mètres maximum
Type de câbles	Câble 1 paire 8/10 <sup>ème</sup> minimum sans écran
Catégorie des câbles	C2 ( <i>au sens de la norme NF C 32-070</i> )
Résistance de fin de ligne	Aucune
Nombre de dispositifs total admissible	1 par ligne
Code article du boîtier	427 200 216

## Raccordement

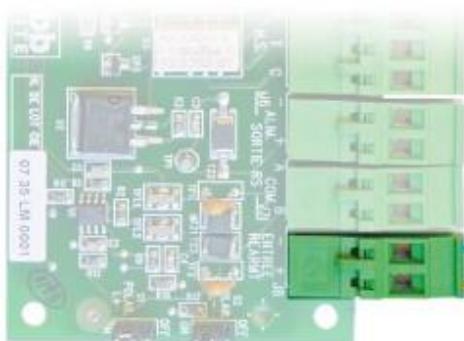


### En veille :

La serrure est en position 0 (contact NO) et la clé ne doit pas rester sur la serrure.

### Pour réarmer :

Insérer la clé et la tourner jusqu'à la position 1 (contact NF) et revenir à la position 0 puis retirer la clé.



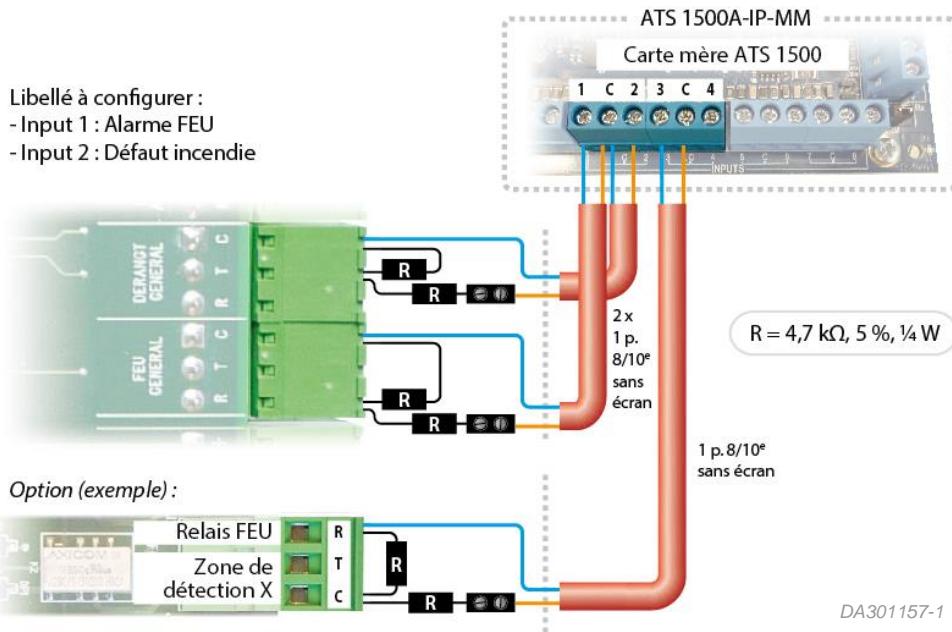
2 câbles séparés

PHA301152-4

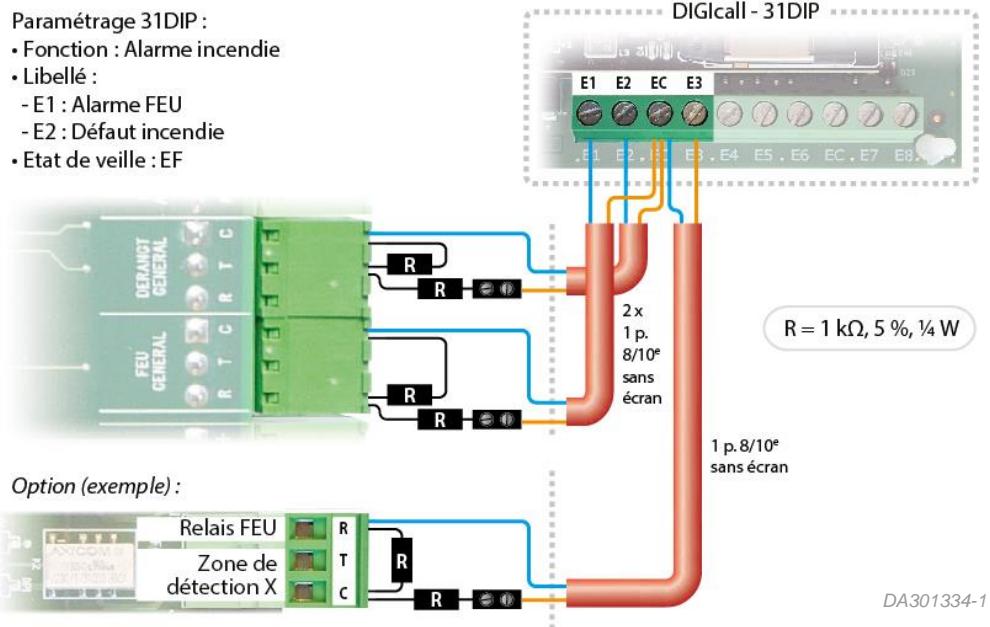
# RACCORDEMENT DES TRANSMETTEURS TELEPHONIQUES

Les sorties sont mises en œuvre sur la carte de base *UTC.Pack* (CE01044 ou CE01059).

## Mise en œuvre ATS 1500A-IP-MM



## Mise en œuvre 31DIP-DIGICALL



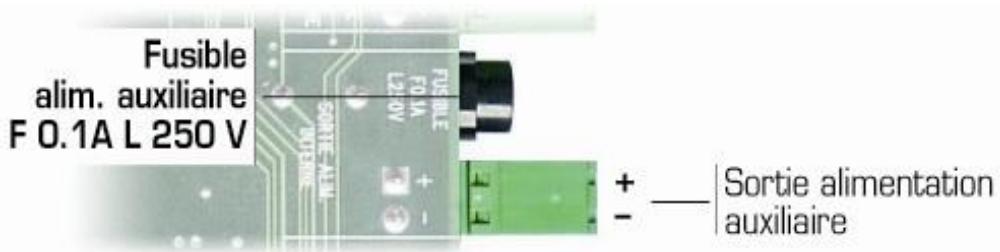
## Spécifications

Longueur de câbles	10 m
Type de câbles	Information Feu : Câble 1 paire 8/10 <sup>e</sup> minimum sans écran Information Dérangement : Câble 1 paire 8/10 <sup>e</sup> min. sans écran Option relais programmé feu : Câble 1 paire 8/10 <sup>e</sup> min. sans écran
Catégorie des câbles	C2 (au sens de la norme NF C 32-070)
Résistance de Fin de Ligne	R = 4,7kΩ ; 5% ; 1/4 W (ATS 1500A-IP-MM) R = 1kΩ ; 5% ; 1/4 W (31DIP-DIGICALL)

## ANNEXE 1 : RACCORDEMENT SORTIE ALIMENTATION AUXILIAIRE

### Mise en œuvre

La sortie est mise en œuvre sur la carte de base *UTC.Pack* (CE01044 ou CE01059).



PHA301273-1

### Spécifications

Tension d'alimentation	24 V
Consommation électrique	30 mA maximum
Longueur de câbles	1200 m
Type de câbles	2 paires 8/10 <sup>e</sup> minimum avec écran
Catégorie des câbles	CR1 ( <i>au sens de la norme NF C 32-070</i> )

### Raccordement

Sortie 24VDC (conforme EN54-4) disponible pour alimenter n'importe quel périphérique lié à la fonction SDI.

Exemple : Raccordement de Mono.Rep (tableau répéteur de confort).

PAGE LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT



PAGE LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT

<b>Chubb</b> POWERED BY API GROUP	<b>CHUBB France</b> Parc Saint Christophe – Bâtiment Magellan 1 10 avenue de l'Entreprise • 95862 CERGY-PONTOISE Cedex chubbsf.com	<b>FICHIER</b> <b>UTC Pack-MIA300125-27</b>	<b>REVISION</b> <b>05.12.2023</b>
--------------------------------------	---	--	--------------------------------------

**AVERTISSEMENT :** Soucieux de l'amélioration constante de nos produits qui doivent être mis en oeuvre en respectant les réglementations en vigueur, nous nous réservons le droit de modifier à tous moments les informations contenues dans ce document. Le non-respect ou la mauvaise utilisation des informations contenues dans ce document ne peut en aucun cas impliquer notre société. Dans la mesure où les textes, dessins et modèles, graphiques, base de données reproduits dans ce guide seraient susceptibles de protection au titre de la propriété intellectuelle et dès lors que le Code de la Propriété Intellectuelle n'autorise, au terme de l'article L122-5 2° et 3° al. d' une part, que « les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective », et d'autre part, que « les analyses et les courtes citations » dans un but d'exemple et d'illustration, sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source, toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement des auteurs ou de leurs ayants droit ou ayants cause est illicite » (article L122-4). Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L.335-2 et suivants du Code de la Propriété Intellectuelle.